



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE INFRASTRUCTUUR, HET
VERKEER EN DE OVERHEIDSBEDRIJVEN

COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE, DES
COMMUNICATIONS ET DES ENTREPRISES
PUBLIQUES

woensdag

21-02-2001

14:00 uur

mercredi

21-02-2001

14:00 heures

INHOUD

Samengevoegde interpellatie en mondelinge vraag van	1
- de heer Gerolf Annemans tot de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de gunning van de werken aan het Internationaal Perscentrum" (nr. 679)	1
- de heer Yves Leterme aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "het Internationaal Perscentrum" (nr. 3364)	1
<i>Sprekers: Gerolf Annemans, voorzitter van de VLAAMS BLOK-fractie, Yves Leterme, voorzitter van de CVP-fractie, Rik Daems, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties</i>	
Mondelinge vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen over "de loopbaan van de directeur-generaal van de Regie der Gebouwen" (nr. 3354)	3
<i>Sprekers: Servais Verherstraeten, Rik Daems, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties</i>	
Mondelinge vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de gebouwen van de rijkswacht" (nr. 3487)	4
<i>Sprekers: Karel Van Hoorebeke, Rik Daems, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties</i>	
Samengevoegde interpellaties en mondelinge vraag van	5
- de heer Hagen Goyvaerts tot de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de toekenning van UMTS-licenties" (nr. 688)	5
- mevrouw Marie-Thérèse Coenen aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de UMTS-licenties" (nr. 3399)	5
- de heer Jean-Pol Poncelet tot de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de toekenning van UMTS-licenties" (nr. 705)	5
<i>Sprekers: Hagen Goyvaerts, Marie-Thérèse Coenen, Jean-Pol Poncelet, voorzitter van de PSC-fractie, Rik Daems, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties</i>	
Samengevoegde mondelinge vragen van	9
- de heer Olivier Chastel aan de minister van	

SOMMAIRE

Interpellation et question orale jointes de	1
- M. Gerolf Annemans au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "l'adjudication des travaux au Centre international de presse" (n° 679)	1
- M. Yves Leterme au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "le Centre international de presse" (n° 3364)	1
<i>Orateurs: Gerolf Annemans, président du groupe VLAAMS BLOK, Yves Leterme, président du groupe CVP, Rik Daems, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques</i>	
Question orale de M. Servais Verherstraeten au ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration sur "la carrière du directeur général de la Régie des bâtiments" (n° 3354)	3
<i>Orateurs: Servais Verherstraeten, Rik Daems, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques</i>	
Question orale de M. Karel Van Hoorebeke au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "les bâtiments de la gendarmerie" (n° 3487)	4
<i>Orateurs: Karel Van Hoorebeke, Rik Daems, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques</i>	
Interpellations et question orale jointes de	5
- M. Hagen Goyvaerts au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "l'attribution des licences UMTS" (n° 688)	5
- Mme Marie-Thérèse Coenen au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "les licences UMTS" (n° 3399)	5
- M. Jean-Pol Poncelet au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "l'attribution de licences UMTS" (n° 705)	5
<i>Orateurs: Hagen Goyvaerts, Marie-Thérèse Coenen, Jean-Pol Poncelet, président du groupe PSC, Rik Daems, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques</i>	
Questions orales jointes de	9
- M. Olivier Chastel au ministre des	

Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de sluitingsgolf van ettelijke tientallen postkantoren" (nr. 3413)

- mevrouw Karine Lalieux aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de sluiting van kleine postkantoren" (nr. 3430) 10
- de heer Jean-Pol Henry aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de reorganisatie van de postkantoren" (nr. 3495) 10
- de heer Willy Cortois aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "mogelijke nieuwe sluitingen van postkantoren" (nr. 3490) 10

Sprekers: Olivier Chastel, Karine Lalieux, Willy Cortois, Rik Daems, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties

Mondelinge vraag van de heer Olivier Chastel aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de betaling van de leveranciers van De Post" (nr. 3414) 13

Sprekers: Olivier Chastel, Rik Daems, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties

Samengevoegde mondelinge vragen van
- de heer Jozef Van Eetvelt aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de taalverhoudingen bij De Post" (nr. 3426) 15
- mevrouw Frieda Brepoels aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de toestand van het taalkader bij De Post" (nr. 3480)

Sprekers: Jozef Van Eetvelt, Frieda Brepoels, voorzitter van de VU&ID-fractie, **Rik Daems**, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties

Mondelinge vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "het tijdschema van de liberalisering van de postdiensten" (nr. 3431) 17

Sprekers: Karine Lalieux, Rik Daems, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties

Mondelinge vraag van mevrouw Claudine Drion aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de verkoop van postzegels" (nr. 3463) 18

Sprekers: Claudine Drion, Rik Daems, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties

Interpellatie van de heer Yves Leterme tot de minister van Telecommunicatie en 19

Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "la vague de fermetures de plusieurs dizaines de bureaux de poste" (n° 3413)

- Mme Karine Lalieux au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "la fermeture de petits bureaux de poste" (n° 3430) 10
- M. Jean-Pol Henry au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "la réorganisation des agences de La Poste" (n° 3495) 10
- M. Willy Cortois au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "la fermeture éventuelle de bureaux de poste" (n° 3490) 10

Orateurs: Olivier Chastel, Karine Lalieux, Willy Cortois, Rik Daems, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques

Question orale de M. Olivier Chastel au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "le paiement des fournisseurs de La Poste" (n° 3414) 13

Orateurs: Olivier Chastel, Rik Daems, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques

Questions orales jointes de
- M. Jozef Van Eetvelt au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "les rapports linguistiques à La Poste" (n° 3426) 15
- Mme Frieda Brepoels au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "la situation du cadre linguistique à La Poste" (n° 3480)

Orateurs: Jozef Van Eetvelt, Frieda Brepoels, président du groupe VU&ID, **Rik Daems**, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques

Question orale de Mme Karine Lalieux au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "le calendrier de la libéralisation des services postaux" (n° 3431) 17

Orateurs: Karine Lalieux, Rik Daems, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques

Question orale de Mme Claudine Drion au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "la vente de timbres poste" (n° 3463) 18

Orateurs: Claudine Drion, Rik Daems, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques

Interpellation de M. Yves Leterme au ministre des Télécommunications et des Entreprises et 19

Overheidsbedrijven en Participaties over "de Regie der Gebouwen" (nr. 687)

Sprekers: **Yves Leterme**, voorzitter van de CVP-fractie, **Rik Daems**, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties

Participations publiques sur "la Régie des bâtiments" (n° 687)

Orateurs: **Yves Leterme**, président du groupe CVP, **Rik Daems**, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques

Mondelinge vraag van de heer Yves Leterme aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de verklaringen van de verantwoordelijken van de SAirGroup inzake Sabena en de stand van zaken inzake de EU-Zwitserland-akkoorden" (nr. 3482)

Sprekers: **Yves Leterme**, voorzitter van de CVP-fractie, **Rik Daems**, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties

22 Question orale de M. Yves Leterme au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "les déclarations faites par les responsables du SAirGroup et l'état d'avancement des accords entre l'Union européenne et la Confédération helvétique" (n° 3482)

Orateurs: **Yves Leterme**, président du groupe CVP, **Rik Daems**, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques

Mondelinge vraag van de heer Daan Schalck aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de organisatie van De Post in Gent-1" (nr. 3484)

Sprekers: **Daan Schalck**, **Rik Daems**, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties

23 Question orale de M. Daan Schalck au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "l'organisation de La Poste à Gand 1" (n° 3484)

Orateurs: **Daan Schalck**, **Rik Daems**, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques

**COMMISSIE VOOR DE
INFRASTRUCTUUR, HET
VERKEER EN DE
OVERHEIDSBEDRIJVEN**

van

WOENSDAG 21 FEBRUARI 2001

14:05 uur

**COMMISSION DE
L'INFRASTRUCTURE, DES
COMMUNICATIONS ET DES
ENTREPRISES PUBLIQUES**

du

MERCREDI 21 FEVRIER 2001

14:05 heures

De vergadering wordt geopend om 14.05 uur door de heer Jacques Chabot, voorzitter.

01 **Samengevoegde interpellatie en mondelinge vraag van**
- de heer Gerolf Annemans tot de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de gunning van de werken aan het Internationaal Perscentrum" (nr. 679)
- de heer Yves Leterme aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "het Internationaal Perscentrum" (nr. 3364)

01.01 **Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK):** Ik zou minister Daems willen verzoeken om via hem over de nodige documenten te kunnen beschikken om hem met kennis van zaken te kunnen interpellieren.

Hoezeer ik ook moeite heb gedaan om informatie te verwerven, het dossier waarover ik wil interpellieren blijft in nevelen gehuld. Zo is er een nota met het dringend advies van de Inspectie van Financiën die ik op geen enkele manier heb kunnen inkijken. Is dit de zo geroemde openheid van bestuur?

Wat is de mening van minister Daems terzake?

01.02 **Yves Leterme (CVP):** Ik sluit me aan bij dit verzoek van de heer Annemans.

Er zijn in dit dossier duidelijk bepaalde zaken die de regering wil verborgen houden. Indien de minister dit ontkent, moet hij alleszins op de vraag van de heer Annemans en mezelf ingaan. Minister Daems

La séance est ouverte à 14.05 heures par M. Jacques Chabot, président.

01 **Interpellation et question orale jointes de**
- M. Gerolf Annemans au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "l'adjudication des travaux au Centre international de presse" (n° 679)
- M. Yves Leterme au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "le Centre international de presse" (n° 3364)

01.01 **Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK):** Ne pourrions-nous, par l'entremise du ministre Daems, obtenir les documents qui nous permettraient d'interpeller le gouvernement en connaissance de cause?

Malgré tout le mal que je me suis donné pour obtenir des informations, le dossier sur lequel je souhaitais interpeller reste voilé de mystère. Ainsi, je n'ai pu prendre connaissance de l'avis urgent de l'Inspection des finances. Voilà qui constitue sans doute la parfaite illustration de la prétendue publicité de l'administration.

Quelle est l'opinion du ministre Daems à ce propos?

01.02 **Yves Leterme (CVP):** Je me joins à la demande formulée par M. Annemans.

Dans ce dossier, le gouvernement cherche manifestement à dissimuler certaines choses. Si le ministre entend démentir ces propos, il ne peut éluder la question posée par M. Annemans et moi-

gaat toch prat op zijn open beleid. Ik stel voor dat hij dit met daden bekrachtigt. même.

01.03 Minister **Rik Daems** (*Nederlands*): Ik heb de gegevens waarnaar u verwijst nog niet overgemaakt aan de commissie omdat ik ze eerst wilde toelichten. Ik ben overigens de eerste minister die een nota van de Inspectie van Financiën wil overmaken aan de commissie.

Ik heb zeker geen informatie achter te houden, maar vroeg het advies van de voorzitter van de Kamer en de kanselarij om te weten hoever ik mag gaan in deze open politiek. Ik wil geen precedenten scheppen waarbij men ook alle voorbereidende stukken ter informatie kan opeisen.

Na ontvangst van beide gevraagde adviezen zal ik beslissen en uitsluitel geven. Daarover kan ook in detail gediscussieerd worden.

Ik meen dat we deze zaak binnen veertien dagen uitgeklaard kunnen hebben, al kan ik er moeilijk een timing op plakken. Er zijn limieten aan de stukken die ingekeken kunnen worden in het kader van de openbaarheid van bestuur. Op gemeentelijk vlak is dat niet anders. Ik wil het debat niet uit de weg gaan, maar het moet wel op een serieuze manier gevoerd worden.

01.04 **Gerolf Annemans** (VLAAMS BLOK): Ik kan vrede nemen met dit voorstel van de minister. Maar dan moeten er concrete daden worden gesteld. Het mag niet bij loze beloften blijven. Vooral over het advies van de Inspectie van Financiën zou ik graag beschikken. Tot zolang blijft mijn verzoek tot interpellatie open. Het debat mag niet gesloten worden.

01.05 **Yves Leterme** (CVP): Ik zou nu toch al een aantal concrete vragen willen stellen.

Wat is de kostenraming voor de werken aan het Internationaal Perscentrum? Heeft de regering hier al zicht op? Wat kost de verhuizing op het vlak van de inhuring van nieuwe gebouwen?

Hoe wordt alles budgettair geregeld? Hoever zit de aanbesteding? Zal de geplande timing worden gehaald? Voor welke formule werd gekozen voor de vzw : concessie of huurovereenkomst?

01.03 **Rik Daems**, ministre (*en néerlandais*) : Si je n'ai pas encore transmis à la commission les informations auxquelles vous vous référez, c'est parce je souhaitais d'abord les commenter. Par ailleurs, je suis le premier ministre disposé à communiquer un avis de l'Inspection des finances à la commission.

Je n'ai absolument rien à cacher et j'ai demandé l'avis du président de la Chambre et de la Chancellerie pour savoir jusqu'où je puis aller dans ma volonté de transparence.

Je tiens à éviter de créer un précédent qui pourrait être invoqué ultérieurement pour exiger la communication de tous les documents préparatoires.

Après la réception des deux avis demandés, je prendrai une décision définitive dont nous aurons encore le loisir de discuter dans le détail.

Je pense que nous pourrions boucler ce dossier en quinze jours, quoique je puisse difficilement fixer un calendrier. Les pièces consultables en vertu de la "publicité de l'administration" sont soumises à certaines restrictions. Il n'en va pas autrement sur le plan communal. Je n'ai pas l'intention d'éluder le débat, mais il faut le mener sérieusement.

01.04 **Gerolf Annemans** (VLAAMS BLOK): Cette proposition du ministre me satisfait. A condition, toutefois, qu'elle soit suivie d'actes concrets. Le ministre ne peut se borner à des vœux pieux. J'aimerais surtout disposer de l'avis de l'Inspection des Finances. En attendant, ma demande d'interpellation reste « ouverte ». Ce débat ne peut être clos.

01.05 **Yves Leterme** (CVP): J'aimerais d'ores et déjà poser quelques questions concrètes.

A combien estime-t-on le coût des travaux nécessaires à l'aménagement du Centre de presse international ? Le gouvernement a-t-il déjà une idée de son montant ? Combien coûtera le déménagement dans les nouveaux locaux pris en location ?

Comment tout cela sera-t-il réglé en termes budgétaires ? A quel stade se trouve l'adjudication ? Le calendrier fixé sera-t-il respecté ? Quelle formule a-t-on choisie pour l'asbl : la concession ou le bail ?

01.06 Minister **Rik Daems** (*Nederlands*): De procedure voor de aanduiding van de ontwerper vond plaats in augustus 2000. De studie startte op 15 september. Het dossier voor de bouwtoelating werd op 17 november ingediend en door de concertatiecommissie onderzocht op 19 december. De bouwtoelating werd op 30 januari 2001 afgeleverd. Intussen was de studie voor de koepel af. De aanbesteding had plaats op 18 januari 2001. De werken zijn begin februari 2001 besteld.

Wat de perszaken betreft was er een werkvergadering op 13 december voor de technische uitrustingen. De studie voor de vertaalcabines is af, de aanbestedingsprocedure kan worden ingezet. De werken voor verwarming en ventilatie werden op 1 februari 2001 aanbesteed en zullen weldra starten. Voor de metalen noodtrap buiten is er een aanbesteding op 1 maart 2001. Ook voor enkele kleinere dossiers (nieuwbouwwerken, afwerking, sanitair) worden dossiers voorbereid. De einddatum is dus nog steeds op 30 juni 2001 gesteld. Wekelijks zijn er op het kabinet van de eerste minister vergaderingen waaraan mijn kabinet deelneemt.

Ik heb ook gegevens omtrent de prijs. De kostprijs bedraagt 220 miljoen. Hiervoor worden 15 loten uitgewerkt. Dat betekent 5.500 m² tegen 40.000 frank per m², wat laag is voor de sector.

De vraag betreffende de verhuiskosten zal ik schriftelijk beantwoorden. Dit kadert in het geheel van de discussie rond de herbestemming van het integrale Résidence Palace. In dit dossier loopt niets verkeerd, integendeel, het is een uitgerekend goed dossier.

01.07 **Yves Leterme** (CVP): Ik wacht op uw bijkomende schriftelijke informatie en de beslissing over de toegang tot de documenten.

De **voorzitter**: Ik stel voor de interpellatie van de heer Annemans aan te houden voor een volgende vergadering. Zij blijft dus aan de orde.

02 Mondelinge vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen over "de loopbaan van de directeur-generaal van de Regie der Gebouwen" (nr. 3354)

01.06 **Rik Daems**, ministre (*en néerlandais*): La procédure pour la désignation du concepteur a eu lieu en août 2000. L'étude a démarré le 15 septembre. Le dossier relatif au permis de bâtir a été introduit le 17 novembre et a été examiné par la commission de concertation le 19 décembre. Le permis de bâtir a été délivré le 30 janvier 2001. Entre-temps, l'étude relative à la coupole a été achevée. L'adjudication a eu lieu le 18 janvier 2001. Les travaux ont été commandés au début du mois de février 2001.

En ce qui concerne la presse, une réunion de travail a été consacrée aux équipements techniques le 13 décembre. L'étude est terminée pour ce qui est des cabines d'interprétation et une procédure d'adjudication a été ouverte. Les travaux en matière de chauffage et de ventilation ont été adjugés le 1^{er} février 2001 et débiteront prochainement. En ce qui concerne l'escalier métallique extérieur, l'adjudication est prévue pour le 1^{er} mars 2001. D'autres dossiers moins importants - le gros œuvre, la finition, les sanitaires - sont également en préparation. La date finale reste fixée au 30 juin 2001. Des réunions hebdomadaires, auxquelles participent des membres de mon cabinet, sont organisées au cabinet du premier ministre.

Je dispose également des informations sur le coût, qui est de 220 millions pour l'aménagement de 15 lots. Pour une surface totale de 5.500m², le prix moyen se monte à 40.000 francs/m², ce qui est peu dans le secteur.

Je répondrai par écrit à la question relative aux frais de déménagement, qui s'inscrit dans la discussion générale relative à la réaffectation de tout le Résidence Palace. Nous ne rencontrons aucun problème dans ce dossier. C'est un excellent dossier.

01.07 **Yves Leterme** (CVP) : J'attends les informations complémentaires que vous allez fournir par écrit, ainsi que la décision concernant l'accès aux documents.

Le **président** : Je vous propose de mettre l'interpellation de M. Annemans en continuation pour une prochaine réunion. Elle reste donc ouverte.

02 Question orale de M. Servais Verherstraeten au ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration sur "la carrière du directeur général de la Régie des bâtiments" (n° 3354)

(Het antwoord zal worden verstrekt door de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties.)

(La réponse sera fournie par le ministre des Télécommunications, des Entreprises et Participations publiques.)

02.01 Servais Verherstraeten (CVP): De directeur-generaal van de Regie der gebouwen moet worden vervangen. Wordt binnenkort in zijn vervanging voorzien? Volgens welke procedure? Volgens welke timing? Wat gebeurt er in de tussenperiode?

02.01 Servais Verherstraeten (CVP): Le Directeur général de la Régie des bâtiments doit être remplacé. Quand le sera-t-il? Suivant quelle procédure et quelle législation? Suivant quel calendrier? Que se passera-t-il dans l'intervalle?

02.02 Minister Rik Daems (Nederlands): De oppensioenstelling van de huidige directeur-generaal van de Regie der gebouwen gaat in op 1 maart.

02.02 Rik Daems , ministre (en néerlandais) : La mise à la retraite de l'actuel directeur général de la Régie des bâtiments sera effective le 1^{er} mars.

Er komt een nieuwe reglementering ter uitvoering van het Copernicus-plan, maar de bestaande reglementering is nog van toepassing.

Une réglementation mettant en oeuvre le plan Copernic va être instaurée. La réglementation actuelle reste d'application.

Om de leiding over de Regie der gebouwen te verzekeren, zal ik een ambtenaar-generaal van de Regie aanduiden om de functie tijdelijk waar te nemen. De betrekking van directeur-generaal zal vacant worden verklaard volgens de bestaande procedure. Ik zal terzake met minister Van den Bossche overleg plegen.

Afin que la direction de la Régie des bâtiments soit assurée, j'ai l'intention de nommer temporairement un fonctionnaire général en qualité de directeur général faisant fonction. La fonction de directeur général sera déclarée vacante selon la procédure existante. J'organiserai une concertation à ce sujet avec le ministre Vanden Bossche.

02.03 Servais Verherstraeten (CVP): Gaat de vorige week in de Kamer goedgekeurde wet, die normaliter nog naar de Senaat moet, toegepast worden of wordt het oude systeem voorlopig nog toegepast?

02.03 Servais Verherstraeten (CVP): La loi adoptée par la Chambre la semaine dernière, qui doit normalement encore être transmise au Sénat, sera-t-elle d'application ou bien continuera-t-on temporairement à utiliser l'ancien système?

02.04 Minister Rik Daems (Nederlands): Ik moet over die opportuniteit overleggen met de minister van Ambtenarenzaken.

02.04 Rik Daems , ministre (en néerlandais) : Je dois consulter le ministre de la Fonction publique à ce sujet.

Juridisch gezien kan ik mij alleen op de oude wetgeving baseren. De Senaat kan immers nog wijzigingen aanbrengen. Ik zal in elk geval op de volgende Ministerraad – over een drietal weken – met de minister van Ambtenarenzaken overleggen.

D'un point de vue juridique, je ne puis me fonder que sur l'ancienne législation. Le Sénat peut, en effet, encore apporter des modifications à la loi. Quoi qu'il en soit, je consulterai le ministre de la Fonction publique lors du prochain Conseil des ministres, qui doit avoir lieu dans trois semaines.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03 Mondelinge vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de gebouwen van de rijkswacht" (nr. 3487)

03 Question orale de M. Karel Van Hoorebeke au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "les bâtiments de la gendarmerie" (n° 3487)

03.01 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): De voormalige rijkswacht en de lokale politie-eenheden komen ten gevolge van de nieuwe wet samen. Ik neem aan dat daardoor gebouwen zullen vrijkomen waarin vroeger de rijkswacht was gevestigd.

03.01 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): La nouvelle loi prévoit la fusion des unités de l'ancienne gendarmerie et de celles de la police locale. Les bâtiments qui abritaient la gendarmerie vont donc se libérer.

Indien het om eigendommen van de overheid gaat, wat zal daar dan mee gebeuren?

03.02 Minister **Rik Daems** (*Nederlands*): Voor wat de lokale politie betreft, zijn de voormalige brigades van de rijkswacht gevestigd in administratieve en logistieke gebouwen. Deze gaan ook over naar het lokaal niveau. In de Ministerraad wordt hierover een nota voorbereid. De lokale politie moet dan zelf hetzij het gebouw gebruiken voor haar huisvesting, hetzij er een nieuwe bestemming aan geven, in welk geval de Regie der gebouwen een voorkeurecht krijgt.

De overheidsgebouwen van de federale politie blijven federaal. In sommige gevallen zal een gebouw gehuurd moeten worden. Gebouwen die vrijkomen zullen voor andere federale diensten bestemd worden of verkocht worden.

Mij lijkt het logisch een uitvlakking te organiseren voor alle zones, die zowel fair is als gegrond op objectieve criteria.

03.03 **Karel Van Hoorebeke** (VU&ID): Uw visie wordt blijkbaar nog niet gevolgd door de regering.

Wanneer wordt er beslist?

03.04 Minister **Rik Daems** (*Nederlands*): Over een tweetal weken. Dit is immers een onderdeel van de politiehervorming. Ik heb de middelen die ik ter beschikking had voor het onderhoud van de rijkswachtgebouwen volledig afgestaan en overgeheveld, wat mij correct lijkt.

Het incident is gesloten.

04 **Samengevoegde interpellaties en mondelinge vraag van**
 - de heer Hagen Goyvaerts tot de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de toekenning van UMTS-licenties" (nr. 688)
 - mevrouw Marie-Thérèse Coenen aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de UMTS-licenties" (nr. 3399)
 - de heer Jean-Pol Poncelet tot de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de toekenning van UMTS-licenties" (nr. 705)

04.01 **Hagen Goyvaerts** (VLAAMS BLOK): Toen de veiling van de UMTS-licenties werd aangekondigd, werden door de regering euforische berichten de wereld ingestuurd. De meest gekke

Qu'advieendra-t-il de ceux qui appartiennent à l'Etat ?

03.02 **Rik Daems**, ministre (*en néerlandais*): En ce qui concerne la police locale, les anciennes brigades de la gendarmerie ont été installées dans des bâtiments administratifs et logistiques. Ceux-ci seront également transférés à la police locale. Une note à ce sujet est en préparation au Conseil des ministres. La police locale devra décider soit de s'installer dans ces bâtiments, soit de leur donner une nouvelle affectation. Quoi qu'il en soit, la Régie des bâtiments dispose d'un droit de préemption.

Les bâtiments publics de la police fédérale restent fédéraux. Certains devront être loués. Les bâtiments qui auront été libérés abriteront d'autres services fédéraux ou seront vendus.

Il semble logique de procéder, dans toutes les zones, à une nouvelle répartition, qui soit équitable et objective.

03.03 **Karel Van Hoorebeke** (VU&ID): Visiblement, le gouvernement ne partage pas votre point de vue.

Quand tombera la décision?

03.04 **Rik Daems**, ministre (*en néerlandais*): Dans deux semaines. Cette mesure s'inscrit, en effet, dans le cadre de la réforme des polices. J'ai cédé et transféré intégralement les moyens dont je disposais pour l'entretien des bâtiments de la gendarmerie, ce qui me semble correct.

L'incident est clos.

04 **Interpellations et question orale jointes de**
 - M. Hagen Goyvaerts au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "l'attribution des licences UMTS" (n° 688)
 - Mme Marie-Thérèse Coenen au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "les licences UMTS" (n° 3399)
 - M. Jean-Pol Poncelet au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "l'attribution de licences UMTS" (n° 705)

04.01 **Hagen Goyvaerts** (VLAAMS BLOK): A l'annonce de la mise aux enchères des licences UMTS, le gouvernement avait fait des déclarations euphoriques. On a évoqué les chiffres les plus fous.

bedragen werden genoemd. De regering lanceerde een aantal plannen die ze zou gaan realiseren met de opbrengst van de licentieverveiling. Elke regeringspartner mocht een van haar dada's naar voren brengen: geld was toch geen probleem!

Oorspronkelijk werden de opbrengsten heel hoog ingeschat, tot 100 miljard. De geplande timing liep ernstige vertraging op omdat een aantal wettelijke voorschriften over het hoofd werden gezien. Daardoor werd België een van de laatste op de UMTS-markt. Ondertussen deden zich zware aderlatingen voor bij de beursgenoteerde operatoren.

Nu blijkt bij de verkoop van de licenties amper 18 miljard bereikt te zijn, met slechts drie geïnteresseerde operatoren. Dit is een mislukking! Tegen een rentevoet van 5 procent betekent dat jaarlijks een besparing van 900 miljoen frank, onvoldoende om alle verwachtingen in te lossen.

Die 18 miljard werden bovendien aan het Zilverfonds doorgestort. De verwachting dat de veiling de mobiliteit en de informatiemaatschappij en communicatiesector zou ten goede komen werd niet bewaarheid.

Hoe staat het nu met het *e-government*? Zal de minister kortelings nieuwe initiatieven nemen? Zal gepoogd worden ook de vierde licentie te verzilveren? Wanneer? Wat was tot slot de eigenlijke reden van het uitstel van de veiling?

04.02 Marie-Thérèse Coenen (ECOLO-AGALEV): Wij hebben in december 2000 de programmawet, die het mogelijk maakt de UMTS-licenties per opbod te verkopen, aangenomen. Sinds 8 februari zijn de gegadigden bekend. Zij zijn met z'n drieën voor vier licenties.

Welke procedures zullen worden goedgekeurd? Wat zijn de gevolgen voor de begroting en voor de dossiers die u behandelt? Zal de consument concurrerende prijzen kunnen genieten, gelet op het feit dat de licenties weinig geld zullen opbrengen? Kan de overheid dienaangaande optreden? Men heeft het nu al vaak over de vierde generatie. Wordt terzake onderzoek verricht?

04.03 Jean-Pol Poncelet (PSC): Er was een tijd dat men ons voortdurend met een lofzang op de markt om de oren sloeg. Vandaag, met de moeilijkheden inzake de toekenning van de licenties en de neerwaartse evolutie van de prijzen, stellen wij vast tot welke ontsparingen een en ander kan

Le gouvernement a lancé une série de plans qui étaient censés être financés par le produit de la vente aux enchères. Tous les partenaires au gouvernement allaient pouvoir réaliser un de leurs dadas puisque l'argent n'était plus un problème!

Initialement, on avait estimé que les recettes seraient très importantes et pourraient atteindre jusqu'à 100 milliards. On a pris beaucoup de retard sur le calendrier parce qu'on avait négligé certaines prescriptions légales. Par conséquent, la Belgique se présenta parmi les derniers sur le marché UMTS. Entre-temps, les cours des opérateurs cotés en bourse étaient en chute libre.

Il s'avère maintenant que la vente des licences a rapporté à peine 18 milliards, seuls trois opérateurs y ayant manifesté de l'intérêt. C'est un échec ! À un taux d'intérêt de 5%, le rapport est de 900 millions de francs par an, ce qui est insuffisant pour répondre à toutes les attentes.

En outre, ces 18 milliards ont été versés au fonds de vieillissement. Ces recettes n'ont pas servi, comme on s'y attendait, à améliorer la mobilité, la société de l'information et le secteur de la communication.

Où en est-on actuellement en matière d'administration électronique ? Le ministre va-t-il bientôt prendre de nouvelles initiatives ? Envisage-t-on aussi de monnayer la quatrième licence, et quand ? Enfin, pour quelle raison a-t-on retardé la mise aux enchères ?

04.02 Marie-Thérèse Coenen (ECOLO-AGALEV): Nous avons adopté, en décembre 2000, la loi-programme permettant d'organiser la vente aux enchères des licences UMTS. Depuis le 8 février, les candidats sont connus ; ils sont trois pour quatre licences.

Quelles sont les procédures qui vont être adoptées ? Quelles sont les conséquences pour le budget et les dossiers qui vous concernaient ? Le consommateur pourrait-il bénéficier de prix concurrentiels étant donné le coût peu élevé des licences ? L'état peut-il intervenir en ce sens ? On parle déjà de la quatrième génération. Des recherches sont-elles menées dans ce domaine ?

04.03 Jean-Pol Poncelet (PSC): Il fut un temps où nous subissions les chants du « tout au marché ». Aujourd'hui, nous en voyons les dérives, précisément dans les difficultés d'attribution des licences et l'évaluation de leur prix à la baisse. Les frais d'infrastructure et d'équipement sont revus à la

leiden. De operatoren hebben de infrastructuur- en uitrustingskosten opgetrokken. De rentabiliteit van de licenties blijft voor velen een raadsel. Dreigt men daar niet voor onaangename verrassingen komen te staan?

Ik tracht de logica van dat alles te doorgronden. Welke prijzen zullen aan de gebruikers worden aangerekend? Bestaat het gevaar niet dat de kleine Belgische markt, waar de licenties voor weinig geld werden aangekocht, zal moeten opdraaien voor de kosten van de invoering van het systeem in andere landen, waar meer geld voor de licenties of de infrastructuur moet worden opgehoest? De operatoren zijn immers multinationale ondernemingen.

Hoe zullen het BIPT en de Belgische overheid die klip omzeilen?

Drie licenties, wil dat zeggen dat er drie netwerken zullen zijn? In andere landen staan bedrijven op het punt het eens te worden. Als de drie operatoren één enkel netwerk tot stand brengen, zal er geen concurrentie meer zijn... En wat gebeurt er met de vierde licentie?

04.04 Minister **Rik Daems** (*Nederlands*): Wat de financiën betreft, heb ik van in het begin gezegd dat 10 miljard per licentie een goede prijs was, op een ogenblik dat de markt zeven keer meer bood! Ik heb mijn standpunt nooit gewijzigd.

Op geen enkel ogenblik konden wij veel geld krijgen voor die licenties, welke procedure we ook zouden gevolgd hebben. Dat vele geld werd namelijk op de grote Duitse en Engelse markten geboden, niet hier. Ook het toenmalige "gunstige" tijdstip was eigenlijk fout voor de kleine Belgische markt omdat wij toen gewoonweg geen veiling konden organiseren.

De Europese Commissie heeft het Europees Parlement medio 1997 aangesproken in verband met de UMTS-licenties. In Groot-Brittannië werd niet minder dan twee jaar aan de procedure gewerkt. Wij deden er amper een jaar over. Men mag daarbij niet vergeten dat de eerste attributie dateert van december 2000. In België nam de Ministerraad pas in maart 2000 – dus vóór de eerste veiling – de beslissing om een consultant te laten aanstellen volgens het BIPT-advies van eind 1999.

(*Frans*) Op 22 maart heeft de ministerraad mij belast met de toewijzing van de UMTS-licenties. Op 15 september heb ik het ontwerp-besluit aan de

hausse par les opérateurs. La rentabilité des licences reste une énigme pour beaucoup. Ne risque-t-on pas la mésaventure de Perrette et le pot au lait ?

J'essaie de comprendre la logique de tout cela. Quel va être le prix des prestations pour l'utilisateur ? Ne risque-t-on pas de voir le petit marché belge, où les licences ont été acquises à faible prix, payer les charges de l'introduction du système dans d'autres pays où les licences ou l'infrastructure seront plus chères ? Les opérateurs sont, en effet, des sociétés multinationales.

Comment l'IBPT et l'État belge tentent-ils d'éviter cet écueil ?

Trois licences signifie-t-il trois réseaux? Dans d'autres pays, certaines sociétés sont sur le point de s'entendre. Si les trois opérateurs mettent en place un seul réseau, la concurrence n'existera plus... Enfin, que devient la quatrième licence?

04.04 **Rik Daems**, ministre (*en néerlandais*): En ce qui concerne le volet financier, j'ai déclaré d'emblée que 10 milliards me semblaient constituer un prix très satisfaisant, même s'il était alors possible d'obtenir sept fois plus sur le marché! Je n'ai jamais changé d'avis.

Quelque procédure que nous ayons pu suivre, jamais la vente des licences n'aurait pu rapporter, sur le modeste marché belge, les gros profits que peuvent générer les vastes marchés allemand et anglais. Quant à la période réputée "favorable", elle ne l'était en fait pas parce nous n'étions tout simplement pas en mesure d'organiser la vente à ce moment-là.

La Commission européenne a saisi le Parlement européen du dossier des licences UMTS à la mi-1997. En Grande-Bretagne, l'élaboration de la procédure a pris pas moins de deux ans. Nous l'avons fait en un an à peine. N'oublions pas non plus que la première attribution date de décembre 2000. En Belgique, le conseil des ministres n'a décidé qu'au mois de mars, donc avant la première vente aux enchères, de désigner un consultant, conformément à l'avis de l'IBPT de fin 1999.

(*En français*) Le 22 mars, le Conseil des ministres m'a confié la mission d'organiser l'attribution des licences UMTS. Le 15 septembre, j'ai soumis le

Raad van State om advies voorgelegd, en heb ik gevraagd of hiermee kon worden volstaan. Wij hebben immers geen wetgevingstechnisch kader voor de installatie van de netwerken van de derde generatie. De Raad van State heeft ons aangeraden een aantal bepalingen in een wettekst te gieten. Daarom heb ik een aantal artikelen over de UMTS-licenties in de programmawet ingevoegd. Ik heb ervoor gekozen zo snel mogelijk te werk te gaan.

(Nederlands) De Ministerraad gaf op 22 maart de toelating een consultant aan te stellen via Europese aanbesteding. Mijn voorkeurstem was eigenlijk december, omdat dat in andere landen ook zo was, en ik eerst wou zien wat daar zou gebeuren.

De prijs valt inderdaad laag uit. De zes miljard per licentie komt van een *business case*. Mijn tien miljard was iets arbitrairder bepaald, en gegrond op de opbrengst van vorige licenties, met name negen miljard. Die zes miljard valt voor mij tegen, maar ik kom er niet van uit de lucht gevallen.

E-government wordt gefinancierd, niet via de UMTS-licenties, maar via een vast budget, komende uit de participatiemaatschappijen. De vraag blijft open of men bij de begrotingscontrole die lagere opbrengstcijfers aanvaardt of niet. Dit dossier staat overigens los van de 400 miljoen investeringen voor de communicatie en de mobiliteit. Het is inderdaad zo dat de UMTS-opbrengst het startkapitaal van het Zilverfonds uitmaakt.

Men overdrijft de zaak op politiek vlak. Europa heeft onterecht over een *jackpot* gesproken. Nu oogsten wij het resultaat van die mentaliteit. Ik bleef steeds ernstig in mijn schattingen, maar werd nauwelijks geloofd.

Het dossier is procedureel correct verlopen. De verwachte opbrengst is niet gehaald. Ook ik betreur dat, maar ik wijs erop dat ik steeds consequent de opbrengsten lager heb ingeschat. De vierde licentie wordt nu, na de recente beslissing van de Ministerraad – bestudeerd. Er zijn drie geïnteresseerden voor vier licenties. Ook in andere landen doet dit fenomeen zich voor. Wij wachten het advies af van het BIPT in verband met de creatie van een vierde operator.

Voor de burgers en het bedrijfsleven zullen de normale marktmechanismen spelen. De consument zal de prijs voor de aangeboden diensten bepalen op basis van de concurrentie tussen de drie

projet d'arrêté au Conseil d'État afin de lui demander si ce texte était suffisant. En effet, nous ne disposons pas d'un cadre législatif permettant l'établissement des réseaux de la troisième génération. Le Conseil d'État nous a conseillé de fixer certaines dispositions sous forme de loi. C'est pourquoi j'ai introduit des articles relatifs aux UMTS dans la loi-programme. J'ai, ainsi, choisi la voie la plus rapide.

(En néerlandais) Le 22 mars, le Conseil des ministres a marqué son accord sur la désignation d'un consultant par le biais d'une adjudication européenne. J'aurais préféré que cela se fasse en décembre, comme dans les autres pays européens.

Il est exact que le rapport est moins élevé que prévu. Le montant de six milliards par licence provient d'un *business case*. Mon estimation, à savoir 10 milliards, était quelque peu arbitraire et était fondée sur le prix de licences précédentes, à savoir 9 milliards. Ce montant de six milliards est décevant, mais ne me surprend guère.

L'e-government est financé non pas par des licences UMTS mais par un budget fixe provenant des sociétés de participation. La question est de savoir si l'on acceptera ou non ces chiffres de rendement moindre lors du contrôle budgétaire. D'ailleurs, ce dossier n'est aucunement lié à celui des 400 millions d'investissements consentis en matière de communication et de mobilité. Il est exact que le rendement des licences UMTS constituera le capital de lancement du fonds de vieillissement.

Cette affaire prend des proportions démesurées sur le plan politique. L'Europe a eu tort de parler de *jackpot*. Nous payons aujourd'hui le prix de cette mentalité. Mes estimations ont toujours été prudentes, mais on ne leur a guère prêté foi.

Sur le plan de la procédure, le dossier a été correctement traité. Les licences ne généreront pas le rendement escompté. Je le déplore, moi aussi. Les faits démontrent que j'ai bien fait de ne pas surestimer le rendement des licences. La quatrième licence est actuellement à l'examen, après la décision que vient de prendre le conseil des ministres. Il y a trois intéressés pour quatre licences. Le même phénomène s'observe dans d'autres pays. Nous attendons l'avis que l'IBPT doit rendre au sujet de la création d'un quatrième opérateur.

Pour les citoyens et les milieux industriels, les mécanismes normaux du marché joueront. Les consommateurs détermineront le prix des services offerts en fonction de la concurrence entre les trois

operatoren.

In de sector zullen bepaalde bedrijven in moeilijkheden komen doordat veel middelen uit de sector werden gehaald. Het bedrijf waar wij aandelen in hebben heeft weliswaar nog steeds een AA-rating qua solvabiliteit.

Dit dossier houdt inderdaad een budgettaire tegenvaller in, maar voor de consument en de bedrijfswereld mag men zeker niet van een tegenslag spreken, wel integendeel.

04.05 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): Dit is een uitgebreid en eigenlijk vrij oprecht antwoord. De minister aarzelt niet om over een budgettaire tegenvaller te spreken.

Minister Daems kan ook niet ontkennen dat de regering bij de aankondiging van de UMTS-licentiegeving de vele miljarden al enthousiast aan het verdelen was.

04.06 Minister Rik Daems (Nederlands): De begroting voorzag niet in een vast budget: er werd alleen een maximumbedrag vastgelegd, wat inhoudt dat de mogelijkheid van lagere inkomsten altijd voor ogen werd gehouden.

04.07 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): In 1996 hebben de operatoren voor de eerste GSM-licenties per aanvrager 10 miljard opgehoest. Dat is merkkelijk meer dan het huidige bedrag voor de UMTS-licenties.

We zullen nauwlettend de begroting in het oog houden om te zien of de bevoegde minister geen compensaties zoekt voor de tegenvallende UMTS-veiling.

04.08 Marie-Thérèse Coenen (ECOLO-AGALEV): Men had de keuze tussen een verkoop via concessie of via veiling. De tweede oplossing vereiste een uitbreiding van het wettelijke kader. Bijgevolg rijst de vraag van de werkmethode.

Belgacom blijft op de markt aanwezig. Ik denk dat wij ons terzake nog moeten bezinnen.

Het incident is gesloten.

05 Samengevoegde mondelinge vragen van
- de heer Olivier Chastel aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de sluitingsgolf van ettelijke

opérateurs.

De nombreuses entreprises du secteur seront confrontées à des difficultés du fait que ce secteur aura été spolié de moyens importants. Néanmoins, l'entreprise dans laquelle nous détenons une participation est toujours excellemment notée en matière de solvabilité.

Ce dossier comporte, effectivement, un aspect négatif du point de vue budgétaire sans toutefois qu'on puisse parler de revers pour les consommateurs et les milieux industriels, bien au contraire.

04.05 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): La réponse que vous venez de fournir est effectivement circonstanciée et, au fond, assez sincère. Vous n'avez pas hésité, en effet, à évoquer une incidence budgétaire négative.

Vous ne pouvez pas non plus nier, Monsieur le Ministre, qu'à peine la vente aux enchères des licences UMTS annoncée, le gouvernement s'empressait de répartir les nombreux milliards de cette manne à venir.

04.06 Rik Daems , ministre (en néerlandais): Le budget ne prévoyait pas de montant fixe : seul un montant maximum avait été fixé, ce qui signifie qu'il a toujours été tenu compte de la possibilité d'une recette moindre.

04.07 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): En 1996, les opérateurs ont déboursé chacun 10 milliards pour les premières licences GSM. C'est un montant supérieur à celui des licences UMTS.

Nous suivrons attentivement le budget pour nous assurer que le ministre compétent ne cherche pas à compenser l'échec de la vente aux enchères des licences UMTS.

04.08 Marie-Thérèse Coenen (ECOLO-AGALEV): Il existait deux possibilités : la vente par concessions et la vente aux enchères. La seconde solution exigeait de compléter le cadre législatif. Cela pose la question de la méthodologie de travail.

Par ailleurs, Belgacom continue à occuper le marché. Je crois que nous devons encore nous interroger à ce propos.

L'incident est clos.

05 Questions orales jointes de
- M. Olivier Chastel au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "la vague de

tientallen postkantoren" (nr. 3413)

- mevrouw Karine Lalieux aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de sluiting van kleine postkantoren" (nr. 3430)

- de heer Jean-Pol Henry aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de reorganisatie van de postkantoren" (nr. 3495)

- de heer Willy Cortois aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "mogelijke nieuwe sluitingen van postkantoren" (nr. 3490)

05.01 Olivier Chastel (PRL FDF MCC): Het strategisch plan van De Post leidt tot een tweede sluitingsgolf die volgens de pers verscheidene tientallen postkantoren treft.

Kunt u aangeven welke kantoren precies zouden worden gesloten?

Is het autonoom overheidsbedrijf van plan zich aan de letter te houden van de minimumdienstverlening die zij krachtens het beheerscontract moet bieden?

Is De Post zich bewust van de last en hinder die de inwoners van de betrokken gemeenten zullen ondervinden?

Heeft De Post een systeem van dienstverlening aan huis ingesteld voor de diensten die buiten het kantoor kunnen worden verstrekt? Om welke diensten gaat het? Tot wanneer zijn ze gewaarborgd? Tot 1 april 2000?

05.02 Karine Lalieux (PS): Er is beslist verscheidene kleine postkantoren te sluiten. Om die sluitingen te rechtvaardigen, wordt verwezen naar veiligheidsproblemen, het beperkte aantal bezoekers of het gebouw zelf. Het geweld verdwijnt echter niet met de sluiting van een postkantoor. Voorts heeft men vanzelfsprekend de rentabiliteit voor ogen wanneer men het beperkte aantal bezoekers aanhaalt. Moeten de kwaliteit van de dienstverlening en de universele dienstverlening geen voorrang krijgen? Ten slotte moet worden voorkomen dat het gemeentelijk postkantoor sluit wanneer het huurcontract van het vervallen postgebouw ten einde loopt. Die gelegenheid moet integendeel worden aangegrepen om een nieuw postkantoor te openen.

Het verwondert mij dat niets is meegedeeld omtrent de sluiting van verscheidene kantoren. Betreft het definitieve of voorlopige sluitingen? Komt er een herstructurering van de postkantoren of betreft het hier geïsoleerde sluitingen?

fermetures de plusieurs dizaines de bureaux de poste" (n° 3413)

- Mme Karine Lalieux au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "la fermeture de petits bureaux de poste" (n° 3430)

- M. Jean-Pol Henry au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "la réorganisation des agences de La Poste" (n° 3495)

- M. Willy Cortois au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "la fermeture éventuelle de bureaux de poste" (n° 3490)

05.01 Olivier Chastel (PRL FDF MCC): Les effets du plan stratégique de La Poste entraînent une deuxième vague de fermetures, atteignant selon la presse plusieurs dizaines de bureaux.

Quelle est la liste exacte des fermetures envisagées ?

L'EPA compte-t-elle appliquer « à la lettre » le service minimum que le contrat de gestion lui impose ? La Poste est-elle consciente des désagréments et préjudices pour les habitants des communes concernées ?

La Poste a-t-elle mis en œuvre un système de service « à domicile » permettant de bénéficier des actes que La Poste peut poser en dehors de ses bureaux ? Quels sont ces services ? Jusqu'à quand sont-ils garantis ? Le 1^{er} avril 2000 ?

05.02 Karine Lalieux (PS) : Il a été décidé de fermer plusieurs petits bureaux de poste. Ces fermetures sont justifiées par des critères de sécurité et de fréquentation et sont liés à la nature du bâtiment. Toutefois, fermer un bureau de poste ne résout pas le problème de la violence. Par ailleurs, lorsque l'on parle de fréquentation, on parle bien entendu de rentabilité. La priorité ne doit-elle pas être accordée à la qualité du service et au service universel ? Enfin, la fin du bail d'un bâtiment vétuste ne doit pas priver un village de son bureau de poste mais doit constituer l'occasion d'en ouvrir un autre.

Je m'étonne de l'absence de communication qui entoure la décision de fermeture de certains bureaux. S'agit-il de fermetures définitives ou provisoires ? Mène-t-on une restructuration des bureaux de poste ou se limite-t-on à quelques fermetures isolées ?

Bestaat er een algemeen plan voor de sluiting van sommige kantoren? Welke redenen worden voor die sluitingen aangevoerd? Stroken die aangevoerde redenen met het beheerscontract? Staan zij niet haaks op het principe van de universele dienstverlening en op de sociale rol van De Post?

05.03 Willy Cortois (VLD): In het kader van een rendabiliteitsverhogingsactie van het kantorennet van De Post is dat bedrijf van plan een groot aantal postkantoren te sluiten. Argumenten zijn dat er te veel kantoren zouden zijn en dat deze vaak ook onveilig zijn, zodat een automatisering gepast zou kunnen voorkomen.

De Post moet in het licht van de liberalisering van de postmarkt inderdaad haar rendabiliteit verhogen en verlieslatende activiteiten aanpakken. Anderzijds maakt De Post er ook een punt van om het vertrouwen van haar klanten terug te winnen en vult ze ook sociale leemtes op, vaak in de figuur van de postbode.

Een uitgebreid en goed uitgerust kantorennet is daar een onderdeel van, zodat de vraag rijst of de voorgenomen sluitingen wel een goed signaal vormen.

Onderkent de minister de maatschappelijke functie van De Post en is er terzake een norm die verder gaat dan de louter bedrijfsmatige norm?

Hoeveel kantoren zullen er precies gesloten worden? Hoeveel kantoren worden er in Vlaams-Brabant gesloten? Kan de minister een overzicht geven van de getroffen gemeenten?

Plant De Post nog andere maatregelen om de rendabiliteit van haar postkantoren te verbeteren – maatregelen die eventueel als alternatief voor de sluiting van kantoren kunnen dienen?

Is het mogelijk dat gemeenten bijdragen in de sociale kost om het plaatselijke postkantoor desgewenst open te houden, eventueel gedurende een minimaal aantal uren?

Denkt men er verder aan om de postbode als een soort mobiel postkantoor eventueel bijkomende diensten te laten verrichten?

05.04 Minister Rik Daems (Frans): De Post heeft mij het volgende antwoord meegedeeld. Er is geen lijst van sluitingen, noch is er sprake van een "golf van sluitingen". Wel worden een aantal kantoren gehergroepeerd tengevolge van het aflopen van huurcontracten, omdat de kantoren te kleinbehuisd

Existe-t-il un plan général de fermeture de certains bureaux? Quelles sont les motivations de ces fermetures? Celles-ci sont-elles compatibles avec le contrat de gestion? Ne vont-elles pas à l'encontre du service universel et du rôle social de la Poste?

05.03 Willy Cortois (VLD): Dans le cadre de l'action visant à accroître la rentabilité du réseau des bureaux de poste, La Poste a décidé d'en fermer un grand nombre. Le nombre de bureaux serait trop élevé et il y aurait également un problème de sécurité. L'automatisation permettrait de remédier à cette situation.

Avec la libéralisation du secteur des postes en toile de fond, La Poste doit effectivement augmenter sa rentabilité et prendre des mesures au niveau des activités qui entraînent des pertes. Par ailleurs, La Poste met un point d'honneur à reconquérir la confiance de ses clients et elle comble également certains vides sur le plan social, le plus souvent grâce à la personne du facteur.

Un vaste réseau de bureaux de poste correctement équipés contribue à la réalisation de cet objectif. Dès lors, la question est de savoir si les fermetures envisagées ne constituent pas un signal erroné.

Le ministre est-il conscient du rôle social que remplit La Poste? Existe-t-il dans ce cadre une norme qui dépasse la norme purement économique?

Combien de bureaux seront fermés exactement? Quel est ce nombre pour la province du Brabant flamand? Quelles sont les communes touchées?

La Poste prévoit-elle de prendre d'autres mesures afin d'accroître la rentabilité de ses bureaux de poste? Ces mesures pourraient-elles éventuellement éviter la fermeture de bureaux?

Les communes pourraient-elles intervenir dans les coûts afin de maintenir ouvert le bureau de poste local, le cas échéant pour un nombre d'heures limité?

Par ailleurs, envisage-t-on éventuellement de confier des missions supplémentaires au facteur qui ferait alors office de bureau de poste mobile?

05.04 Rik Daems, ministre (en français): La Poste m'a fourni les éléments de réponse suivants. Il n'existe pas de « liste des fermetures », ni de « vagues de fermetures », mais du regroupement de certains bureaux dû à la cessation de nombreux contrats de bail, à la petite taille et à la vétusté des

zijn of de gebouwen in slechte staat verkeren, omdat steeds meer postbeambten worden aangevallen en omdat het zeer moeilijk is alternatieven te vinden daar waar de betrokken kantoren gevestigd zijn. De Post past daarbij het op 20 december 1996 met de Belgische Staat gesloten tweede beheerscontract toe.

In de context van de liberalisering van de postdiensten onderwerpt De Post het hele net van postkantoren aan een continue evaluatie. Dankzij de hergroepering van mensen en middelen zal de cliëntèle een betere service krijgen. De aldus vrijgekomen middelen zullen aan de naburige kantoren worden besteed. De kantoren zullen langer open zijn, en het producten- en dienstenaanbod wordt uitgebreid.

Het is geenszins de bedoeling van De Post om de postbode die zijn ronde doet en ook heel wat andere verrichtingen kan doen, af te schaffen en de bevolking die dienstverlening te ontnemen.

In het verleden werd er weinig geïnvesteerd in het onderhoud of de renovatie van de gebouwen waarin de postkantoren gevestigd zijn. De Post heeft nu een moderniseringsoperatie opgestart, waarbij kantoren gehergroepeerd worden en in sommige gevallen activiteiten gecentraliseerd worden. Die modernisering zal, over een periode van vijf jaar, acht miljard frank kosten. Het huidige netwerk kost De Post 12 miljard. Daarover zal moeten worden gepraat in het kader van de financiering van de universele dienstverlening.

(Nederlands): Ik kan de heer Cortois niet antwoorden hoeveel kantoren worden gesloten, vermits ze allemaal ter discussie worden gesteld. In elk geval wordt de universele dienstverlening beoogd, maar ik kan niet verduidelijken in welke mate de postbode een soort mobiel postkantoor wordt.

(Frans) Bij De Post bestaat er geen lijst met het oog op de structurele sluiting van postkantoren op grond van eenvormige criteria of in het raam van een vooraf bepaald proces. De Post verzuimt haar verplichtingen niet vermits er alternatieven zijn en de opdrachten van openbare dienst overeenkomstig de wet van 21 maart 1991 en het beheerscontract worden verzekerd. Als dat niet zo was, zouden het BIPT en ikzelf moeten optreden.

05.05 Olivier Chastel (PRL FDF MCC): Dit antwoord verbaast mij eigenlijk niet. De Post wil niet

locaux, à la multiplication des agressions et à la difficulté de trouver des alternatives sur le lieu des bureaux concernés. La Poste applique les dispositions du deuxième contrat de gestion conclu le 20.12.1996 avec l'État belge.

Dans le contexte de libéralisation des services postaux, La Poste procède à une évaluation constante du réseau de bureaux de poste. Le regroupement des personnes et des moyens augmente le niveau du service à la clientèle. Les moyens ainsi libérés seront affectés à des bureaux voisins. Les plages d'ouverture et la gamme des services ou de produits seront élargies.

La Poste n'a pas l'intention de priver la population des agents distributeurs en tournée qui peuvent légalement accomplir nombre d'opérations.

Par le passé peu a été fait pour l'entretien et l'amélioration des locaux postaux. L'opération qu'engage La Poste est une opération de modernisation, de regroupement et parfois de centralisation. Cette modernisation coûtera huit milliards sur cinq ans. Le réseau actuel coûte 12 milliards, nous devons discuter de ce coût lorsqu'il s'agira d'assurer le financement du service universel.

(En néerlandais) Je ne suis pas en mesure de répondre à la question de M. Cortois quant au nombre de bureaux qui seront fermés, étant donné qu'il font tous l'objet d'une évaluation. Quoi qu'il en soit, l'objectif est de parvenir à la prestation du service universel mais je ne puis apporter davantage de précisions sur la mesure visant à transformer le facteur en une sorte de bureau de poste mobile.

(En français) Il n'existe pas à La Poste de liste des fermetures visant à la fermeture structurelle de bureaux sur base de critères uniformes ou dans le cadre d'un processus préétabli.

La Poste ne manque pas à ses obligations, dès lors que des alternatives existent et que les missions de service public sont assurées conformément à la loi du 21 mars 1991 et au contrat de gestion.

Si tel n'était pas le cas, je me devrais – ainsi que l'IBPT – d'intervenir.

05.05 Olivier Chastel (PRL FDF MCC) : Cette réponse ne m'étonne guère. La Poste n'admet pas

toegeven dat het om een golf van sluitingen gaat. De op de lijst waarover ik beschik aangekondigde sluitingen worden geleidelijk werkelijkheid. Ik zal de evolutie ter zake blijven volgen. De Post roept bepaalde criteria in verband met de geografische ligging en het betrokken gebouw in. In Timéon en in Mellet werden de kantoren nochtans gesloten ondanks het feit dat nieuwe gebouwen aan De Post werden aangeboden. Ten slotte zou de scheiding tussen de postdiensten en de bankdiensten inderdaad een feit zijn, en dit vanaf 1 april. Als kantoren worden gesloten, zal de postbedeling er nog erger aan toe zijn. Ik verzoek u dan ook om De Post de juiste vragen te stellen.

05.06 Karine Lalieux (PS): Dit antwoord verduidelijkt bepaalde punten. Ik ben de mening toegedaan dat de informatie op ruime schaal moet worden verspreid. De onzekerheid over de toekomst van de postkantoren blijft bestaan, en dit zowel voor de werknemers van De Post als voor de gemeenten en de burgers. Wij zullen aan de vernieuwing van het beheerscontract de nodige aandacht moeten besteden. Het criterium van de 5 km moet erin worden opgenomen.

05.07 Willy Cortois (VLD): Een investering van acht miljard in het bestaande kantorennet is goed nieuws. Toch zal het huidige beheerscontract, met onder meer de regel van de vijfkilometergrens, gerespecteerd moeten worden. Het zal inderdaad aan een aantal marktvoorwaarden moeten worden aangepast, maar het is de taak van de overheid om toe te zien op de correcte naleving van het bestaande contract.

05.08 Minister Rik Daems (Frans): De Post is niet van plan de dienstverlening aan huis door de postbodes terug te schroeven. Ik zal daar niettemin inlichtingen over inwinnen. Als de gemeenten niet correct worden ingelicht, zal ik de afgevaardigd bestuurder van De Post vragen daarop toe te zien.

Wat Mellet betreft, zal ik precieze inlichtingen vragen. Als er een kantoor wordt gesloten en er geen enkel ander kantoor binnen een straal van vijf kilometer is gevestigd, moet een alternatief worden gevonden. Zo interpreteer ik het beheerscontract. Ik zal dus inlichtingen inwinnen bij De Post, zowel over Mellet en Timéon als over andere dossiers die de commissieleden mij voorleggen.

Het incident is gesloten.

06 Mondelinge vraag van de heer Olivier Chastel aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de betaling van de leveranciers van De Post"

qu'il s'agit d'une vague de fermetures. Celles qui ont été annoncées dans la liste dont je dispose se confirment progressivement. J'y resterai attentif. La Poste invoque certains critères relatifs à la situation géographique et au bâtiment. Or, à Timéon et à Malet, les bureaux ont été fermés, malgré l'offre à La Poste de bâtiments neufs. Enfin, la séparation des services de La Poste et des services bancaires se confirmerait et serait effective dès le 1^{er} avril. Si des bureaux sont supprimés, le service à domicile en pâtira davantage. Je vous invite donc à poser les bonnes questions à La Poste.

05.06 Karine Lalieux (PS): La réponse éclaire certains points. J'estime que l'information doit être diffusée largement. Tant pour les travailleurs de La Poste que pour les communes où l'insécurité sur le devenir des bureaux de poste règne. Nous devons être attentifs au renouvellement du contrat de gestion. Le critère de 5 km devra y figurer.

05.07 Willy Cortois (VLD): Un investissement de huit milliards de francs dans le réseau existant de bureaux constitue une bonne nouvelle. Cependant, le contrat de gestion actuel, qui prévoit notamment la règle de la distance minimale de cinq kilomètres, doit être respecté. Il devra effectivement être adapté à certaines réalités du marché mais il revient au gouvernement de veiller à l'application correcte du contrat existant.

05.08 Rik Daems, ministre (en français): La Poste n'a pas l'intention de réduire les services rendus à domicile par les facteurs. Je vais néanmoins me renseigner. Si les communes ne sont pas correctement informées, je demanderai à l'administration de La Poste d'y veiller.

En ce qui concerne Melet, je poserai la question précise. Si un bureau est fermé et s'il n'en existe pas un autre à moins de cinq kilomètres, une alternative doit être trouvée. C'est comme ça que j'interprète le contrat de gestion. Je vais donc m'informer auprès de La Poste, tant à propos de Melet que de Timéon, ou d'autres cas que me soumettraient les commissaires.

L'incident est clos.

06 Question orale de M. Olivier Chastel au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "le paiement des fournisseurs de La Poste" (n° 3414)

(nr. 3414)

06.01 Olivier Chastel (PRL FDF MCC): Heel wat leveranciers van De Post hebben moeite om hun geld te krijgen. De eerste dagvaardingens wegens wanbetaling lopen binnen.

Klopt dat ? Zo ja, hoe komt dat ? Die situatie is ontstaan op het moment dat De Post de verantwoordelijkheid voor de betalingen overhevelde van de gewestelijke directies naar de in Brussel gevestigde centrale dienst "Financiën". Voorwaar een interessante constatering.

06.02 Minister Rik Daems (*Frans*) : De betaling van de leveranciers van De Post verloopt inderdaad met enige vertraging. Ziehier een chronologisch overzicht van de feiten die aan de achterstand ten grondslag liggen.

De centralisering van de beheers- en betalingsdiensten bij de directie Financiën in de centrale zetel, op 1 november 2000, is een eerste gegeven. Alle facturen werden aan die dienst overgezonden. In oktober 2000 werden de leveranciers over die transfer ingelicht.

Na de inrichting van kantoren en de installatie van het computernetwerk is de cel op 13 november 2000 van start gegaan.

Op 12 januari 2001 was 80% van de achterstand weggewerkt. Met ingang van 13 januari kon de cel geen betalingen meer ordonnanceren wegens de implementatie van een nieuw computersysteem. De facturen worden manueel verwerkt, en er werd voorzien in een noodprocedure voor de betalingen.

In februari 2001 kreeg de cel opnieuw toegang tot het computersysteem. Alles wordt nu in het werk gesteld om de achterstand weg te werken.

Bij de afsluiting van de rekeningen leveranciers voor 2000, stonden er nog 6.200 facturen open, voor een totaal bedrag van 1.488 miljoen.

Op 31 januari 2001 werd er een elektronische betalingsprocedure ingevoerd, waarmee 1.200 facturen voor een totaal bedrag van 360 miljoen konden worden voldaan.

Van 13 januari tot 7 februari 2001 konden via de noodprocedure 1.200 facturen worden betaald. Op 15 februari 2001 werd een elektronische betaling geordnanceerd. Om de achterstand weg te werken wordt de voorrang gegeven aan de verwerking van de facturen.

06.01 Olivier Chastel (PRL FDF MCC) : De nombreux fournisseurs de La Poste obtiennent difficilement le paiement de leurs prestations et fournitures. Les premières assignations en justice contre non-paiement apparaissent.

Est-ce exact ? Si oui, quelle en est la cause ? Or, cette situation a vu le jour au moment où La Poste transférait la responsabilité des paiements des directions régionales vers le service « Finances » centralisé à Bruxelles. Cette constatation est intéressante.

06.02 Rik Daems, ministre (*en français*) : Il y a effectivement du retard dans le paiement des fournisseurs de La Poste. Chronologiquement, voici les événements à l'origine de ce retard.

La centralisation des opérations de gestion et de paiement à la direction des finances au siège central, le 1^{er} novembre 2000. Toutes les factures ont alors été transmises à ce service. En octobre 2000, une information sur ce transfert a été diffusée auprès des fournisseurs.

L'aménagement des locaux et l'installation de l'infrastructure informatique, la cellule a démarré le 13 novembre 2000.

80% du retard avait été résorbé en date du 12 janvier 2001. La cellule, dès le 13 janvier n'a pu ordonnancer les paiements suite à l'implémentation d'un nouveau système informatique. Une gestion manuelle des factures et une procédure urgente de paiement ont été mises en place.

En février 2001, la cellule a eu, à nouveau, accès au système informatique et met tout en œuvre pour résorber ce retard.

A la clôture des comptes fournisseurs 2000, il subsistait 6.200 factures pour 1.488 millions.

Le 31 janvier 2001, une procédure électronique de paiement a permis le paiement de 1.200 factures pour 360 millions.

Du 13 janvier au 7 février 2001, la procédure urgente de paiement a permis de payer 1.200 factures. Un paiement électronique a été ordonné le 15 février 2001. Pour résorber le retard, des priorités ont été fixées dans le traitement des factures.

Tot nu toe is men niet op de hoogte van eventuele dagvaardingen. Zodra er klachten zijn, wordt de noodprocedure toegepast. Het personeel werkt prima samen, en over een maand zou de achterstand volledig weggewerkt moeten zijn.

06.03 Olivier Chastel (PRL FDF MCC): De Post antwoordt kennelijk sneller op mijn vragen dan dat ze haar facturen betaalt ... Ik ben hoe dan ook blij voor de leveranciers van De Post.

Het incident is gesloten.

07 Samengevoegde mondelinge vragen van
 - de heer Jozef Van Eetvelt aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de taalverhoudingen bij De Post" (nr. 3426)
 - mevrouw Frieda Brepoels aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de toestand van het taalkader bij De Post" (nr. 3480)

07.01 Jozef Van Eetvelt (CVP): De taalrol van De Post doet vragen rijzen. De afgevaardigd bestuurder van De Post meent dat de delocalisatie van 75 filateli van Brussel naar Vlaanderen ruimschoots wordt gecompenseerd door de oprichting van een call-center in de streek van Luik en een VCR-center in de streek van Charleroi, met een creatie van respectievelijk 150 en 300 jobs. Is dit geen zeer ruime compensatie? Waren de 75 filateli in Brussel allemaal Franstaligen?

Volgens de afgevaardigd bestuurder staat het taalkader haaks op wat hij wil realiseren bij De Post. Gaat de minister daarmee akkoord? Welke maatregelen zal hij nemen?

Wat zijn de taalverhoudingen in het algemeen en bij de kaders? Hoe evolueerde sinds 1990 het aantal postkantoren, het aantal personeelsleden en de gerealiseerde omzet per Gewest?

07.02 Frieda Brepoels (VU&ID): Uit het organogram van De Post en een brief van de gedelegeerd bestuurder blijkt dat hij aan de top van De Post wordt omringd door zes Franstaligen en vier Nederlandstaligen. De wet van 21 maart 1991 op de autonome overheidsbedrijven bepaalt dat deze onderworpen zijn aan de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken. Valt de

Le service n'a pas eu connaissance, à ce jour, d'assignation en justice. Dès qu'il y a réclamation, on recourt à la procédure d'urgence. La collaboration du personnel est optimale et, d'ici un mois, le retard devrait être résorbé.

06.03 Olivier Chastel (PRL FDF MCC) : Visiblement, La Poste répond plus vite à mes questions qu'elle ne paie ses factures... Je me réjouis, en tout cas, pour les fournisseurs de La Poste.

L'incident est clos.

07 Questions orales jointes de
 - M. Jozef Van Eetvelt au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "les rapports linguistiques à La Poste" (n° 3426)
 - Mme Frieda Brepoels au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "la situation du cadre linguistique à La Poste" (n° 3480)

07.01 Jozef Van Eetvelt (CVP): Il y a de quoi se poser des questions au sujet du rôle linguistique à La Poste. L'administrateur délégué de La Poste estime que la délocalisation en Flandre de 75 bureaux philatéliques de Bruxelles sera largement compensée par la création d'un call center dans la région de Liège et d'un VCR center dans la région de Charleroi, ces deux innovations induisant des créations d'emplois pour, respectivement, 150 et 300 personnes. Ne considérez-vous pas qu'il s'agit là d'une compensation très large. Ces 75 bureaux philatéliques de Bruxelles étaient-ils tous francophones ?

L'administrateur délégué considère que le cadre linguistique est une entrave aux projets qu'il veut mener à bien à La Poste. Le ministre partage-t-il cet avis ? Quelles mesures compte-t-il prendre ?

Quels sont, en général, les rapports linguistiques à La Poste et, en particulier, dans les rangs des cadres ? Comment ont évolué, depuis 1990, le nombre de bureaux de poste, le nombre d'agents et le chiffre d'affaires réalisé par Région ?

07.02 Frieda Brepoels (VU&ID): La loi du 21 mars 1991 sur les entreprises publiques autonomes dispose que celles-ci sont soumises aux lois sur l'emploi des langues en matière administrative. Il ressort de l'organigramme de la Poste et d'une lettre de l'administrateur délégué qu'à la Direction de la Poste, celui-ci est entouré de six francophones et de 4 néerlandophones. Cette

situatie bij De Post te rijmen met de wetgeving? Hoe zal de minister dit verhelpen?

Op 21 november 2000 deelde de heer Frans Rombouts in deze commissie mee dat het personeel 50/50 verdeeld was over Vlaanderen en Wallonië, ook al ligt het werkvolume in Vlaanderen 35 procent hoger. In Wallonië is er personeel op overschot. De herstructurering van het personeel zou gebeuren op basis van het werkvolume.

Nu blijkt dat De Post nieuwe commerciële initiatieven plant in Wallonië. Op basis van welke criteria werd dat beslist? Wil men zo het werkvolume in Wallonië op het Vlaams niveau brengen?

Hoeveel personeel werkt er per Gewest bij De Post en haar dochterondernemingen? Welke zijn de taalverhoudingen in het algemeen en bij het kaderpersoneel? Waarom werden in 2000 bijna 2000, vooral van niveau 4, aangeworven in Wallonië, terwijl daar toch een personeelsoverschot bestaat?

07.03 Minister **Rik Daems** (Nederlands): Eenenzestig filateli zijn naar Mechelen gegaan; daarvan zijn er 45 Nederlandstalig en 16 Franstalig.

Met betrekking tot het kader van het bedrijf meen ik dat het niet echt van belang is tot welke taalrol men behoort. Men moet komen tot een bedrijfslogica die losstaat van deze oude manier van denken. Het *call center* en het VCR-centrum werden in Luik gevestigd, precies omdat men daar dicht bij de taalgrens zit.

Voor 1998 en 2000 heb ik concrete cijfers. Die van 1999 werden niet bijgehouden. In het algemeen zijn er 25.882 Nederlandstaligen 20.049 Franstaligen, in het kader 497 Nederlandstaligen en 433 Franstaligen.

Als de ene hier in de commissie zegt dat ik "flamandiseer" en de andere dat ik "francofoniseer", dan meen ik dat ik in deze kwestie op de goede weg ben.

Mijn grootste ambitie blijft om De Post te laten functioneren in een hedendaagse context en in staat om de uitdagingen aan te pakken, met respect voor de universele dienstverlening.

07.04 **Jozef Van Eetvelt** (CVP): De omzet is toch een beslissend element? Indien de omzet

proportion est-elle conforme à la législation ? Dans la négative, comment le ministre y remédiera-t-il ?

Le 21 novembre 2000, Monsieur Frans Rombouts a précisé? lors d'une réunion de cette commission? que le personnel de la Poste est composé pour moitié de Wallons et pour l'autre moitié de Flamands, alors que le volume de travail en Flandre est supérieur de 35% à celui de la Wallonie, où le personnel est excédentaire. La restructuration du personnel de la Poste s'effectuerait en fonction du volume de travail.

Or, il s'avère que la Poste projette de lancer de nouvelles initiatives commerciales en Wallonie. Quels critères ont présidé à cette décision ? L'objectif poursuivi ne serait-il pas de rendre le volume de travail en Wallonie égal à celui de la Flandre ?

Quels sont, par Région, les effectifs du personnel à la Poste et dans ses filiales ? Quels sont les rapports linguistiques pour le personnel en général et pour les cadres en particulier ? Pourquoi a-t-on procédé, l'année dernière, en Wallonie, au recrutement de quelque 2000 personnes pour le niveau 4 essentiellement, alors que le personnel y est excédentaire ?

07.03 **Rik Daems**, ministre (en néerlandais): 61 philatélistes, dont 45 néerlandophones et 16 francophones se sont rendus à Malines.

En ce qui concerne le cadre d'une entreprise, j'accorde peu d'importance au rôle linguistique auquel on appartient. Il faut tendre vers une logique d'entreprise qui fasse table rase d'un mode de pensée obsolète. Le "call center" et le centre VCR ont précisément été établis à Liège en raison de la proximité de la frontière linguistique.

Je dispose de chiffres concrets pour 1998 et 2000. Aucune statistique n'a été établie pour l'année 1999. D'une manière générale, on dénombre 25.882 néerlandophones et 20.049 francophones. Le cadre comprend 497 néerlandophones et 433 francophones.

Puisque, dans cette commission, j'entends les uns affirmer que je favorise les Flamands et les autres que je privilégie les Francophones, je crois pouvoir dire que je suis sur la bonne voie.

Ma principale ambition reste de faire en sorte que La Poste fonctionne dans un contexte contemporain et qu'elle soit en mesure de relever les défis dans le souci de la prestation du service universel.

07.04 **Jozef Van Eetvelt** (CVP): Le chiffre d'affaires ne constitue-t-il pas un élément

fundamenteel verschilt, moet dat toch worden weerspiegeld in de tewerkstellingscijfers?

07.05 Minister **Rik Daems** (*Nederlands*): Dit argument gaat slechts ten dele op. De markt is ook totaal verschillend. Het aanbod is veel kleiner in Wallonië. Dat verklaart mede een deel van het verschil in omzet.

07.06 **Jozef Van Eetvelt** (CVP): Het verschil tussen Vlaanderen en Wallonië blijft toch groot.

07.07 Minister **Rik Daems** : Dat ontken ik niet.

07.08 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Ik stel toch vast dat de regering in andere dossiers, bijvoorbeeld dat van de politiehervormingen, wel rekening houdt met de verdeling van de kaders naar taalrol. Dat het *call center* en het VCR centrum in Luik werden gevestigd omwille van de nabijheid van de taalgrens, vind ik geen argument.

07.09 Minister **Rik Daems** (*Nederlands*): Ik zal dit juridisch laten uitpluizen. Wat de contractuelen betreft, gaat het over de vervanging van personeelsleden die weggaan. Dit is een normaal gegeven. Het zijn dus eigenlijk geen nieuwe of extra aanwervingen.

07.10 **Frieda Brepoels** (VU&ID): U gaf geen enkele verduidelijking over de herstructurering op basis van het werkvolume. Dat moet toch in de cijfers worden teruggevonden?

07.11 Minister **Rik Daems** (*Nederlands*): Ik zal dit gegeven gedetailleerd schriftelijk meedelen.

Het incident is gesloten.

08 **Mondelinge vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "het tijdschema van de liberalisering van de postdiensten" (nr. 3431)**

08.01 **Karine Lalieux** (PS): Volgens u heeft het geen zin de *direct marketing* niet te liberaliseren. Daar ben ik het niet mee eens. De Europese Commissie blijft er weliswaar bij dat dat marktsegment idealiter eveneens geliberaliseerd wordt, maar erkent toch de noodzaak om de

déterminant? Des différences sensibles à ce niveau ne devraient-elles pas se refléter dans les chiffres en matière d'emploi?

07.05 **Rik Daems** , ministre (*en néerlandais*): Cet argument n'est pas vraiment convaincant. Les marchés sont également totalement différents. L'offre est plus restreinte en Wallonie. Voilà qui explique, en partie, les différences concernant le chiffre d'affaires.

07.06 **Jozef Van Eetvelt** (CVP): La différence entre la Flandre et la Wallonie n'en demeure pas moins grande.

07.07 **Rik Daems** , ministre (*en néerlandais*): Je ne songe nullement à nier cette réalité.

07.08 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Je constate cependant que dans d'autres dossiers, tels que celui de la réforme des services de police, il est bel et bien tenu compte d'une répartition des cadres selon un rôle linguistique. Le fait d'avoir établi le call center et le centre VCR à Liège en raison de la proximité de la frontière linguistique ne constitue pas un argument convaincant à mes yeux.

07.09 **Rik Daems** , ministre (*en néerlandais*) : Je demanderai une analyse juridique précise de la situation. Quant aux contractuels, ils remplacent des membres du personnel ayant quitté l'entreprise. Il s'agit, dès lors, d'une situation parfaitement normale qui, en réalité, ne correspond pas à des recrutements nouveaux ou complémentaires.

07.10 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Vous n'avez fourni aucune précision à propos de la restructuration sur la base du volume de travail. Cette donnée devrait pourtant se refléter dans les chiffres.

07.11 **Rik Daems** , ministre (*en néerlandais*) : Je vous communiquerai le détail des chiffres par écrit.

L'incident est clos.

08 **Question orale de Mme Karine Lalieux au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "le calendrier de la libéralisation des services postaux" (n° 3431)**

08.01 **Karine Lalieux** (PS) : Selon vous, ne pas libéraliser le « marketing » direct n'aurait pas de sens. Je ne partage pas ce point de vue. La Commission européenne, dont l'idéal reste la libéralisation de ce segment du marché, recouvrerait néanmoins la nécessité de maintenir un contrôle

controle te behouden op een gedeelte van dat segment, teneinde de universele dienstverlening te financieren.

Er worden steeds meer pakjes en mailings verstuurd. Waarom wil men die segmenten dan liberaliseren, tenzij misschien om ideologische redenen, als ze net het behoud van de universele dienstverlening mogelijk maken ?

Bedrijven die mailings versturen, willen dat hun mailing door de geadresseerde als een gewoon poststuk gepercipieerd wordt. Controle van gewone post en mailings wordt dus moeilijk. De liberalisering van het ene segment leidt dan ook tot de liberalisering van het andere segment.

U stelt een tijdschema voor voor de liberalisering van de postdienst. Waarmee komen de vastgestelde data overeen ? Welk voordeel denkt de Post uit de volledige liberalisering van de mailings te halen ?

08.02 Minister **Rik Daems** (*Frans*) : Voordeel wordt hier niet uit getrokken. Het probleem is het onderscheid tussen mailings en gewone poststukken.

De Europese postdiensten willen de distributie van elk type post stap voor stap liberaliseren. Met dat standpunt zitten ze tussen de houding van het Parlement en die van de Commissie in.

Het voordeel van het voorstel is dat er een streefdatum wordt vooropgesteld. Anders zouden sommige operatoren zich nooit aanpassen.

Hierover zal hoe dan ook de komende maanden nog gepraat worden.

08.03 **Karine Lalieux** (PS): Ik hoop dat u hier nauwlettend op zal toezien. Ook al is een liberalisering onafwendbaar, de mailings moeten gekoppeld blijven aan de gewone post. Moet er nu echt een streefdatum worden vooropgesteld ? Ik zie heus niet in waarom.

Het incident is gesloten.

09 Mondelinge vraag van mevrouw **Claudine Drion** aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de verkoop van postzegels" (nr. 3463)

09.01 **Claudine Drion** (ECOLO-AGALEV): Om de productiviteit van de loketbedienden te verhogen, verkoopt De Post nog enkel postzegels van 17

sur une partie de ce segment pour financer le service universel.

Le colis et le publipostage sont en forte croissance. Dès lors, pourquoi libéraliser, sinon pour des raisons idéologiques, ces secteurs qui permettent le maintien d'un service universel ?

L'objectif des utilisateurs du publipostage est de faire passer auprès du destinataire leur envoi pour un courrier ordinaire. Il sera donc difficile de contrôler dans le courrier ordinaire et les envois de publipostage. La libéralisation de l'un mène automatiquement à la libéralisation de l'autre.

Vous proposez un calendrier pour la libéralisation du service postal. A quoi correspondent les dates avancées ? Quels avantages La Poste trouvera-t-elle à la libéralisation totale du publipostage ?

08.02 **Rik Daems**, ministre (*en français*) : Il n'y a aucun avantage. Le problème réside dans la distinction entre publipostage et courrier normal.

Aujourd'hui, les postes européennes envisagent de libéraliser, étape par étape, la distribution de chaque type de courrier. Il s'agit d'une position intermédiaire entre celle du Parlement et celle de la Commission.

Cette proposition a l'avantage de prévoir une date butoir. Sans cela, certains opérateurs risquent de ne jamais s'adapter.

Cette question fera, de toute façon, l'objet de discussions au cours des prochains mois.

08.03 **Karine Lalieux** (PS) : Je souhaite que vous soyez attentif. Il faut lier le publipostage et le courrier, même si la libéralisation est inévitable. Pourquoi faut-il vraiment une date butoir ? Je ne vous suis pas sur ce point.

L'incident est clos.

09 Question orale de Mme **Claudine Drion** au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "la vente de timbres poste" (n° 3463)

09.01 **Claudine Drion** (ECOLO-AGALEV) : Pour accroître la productivité des guichetiers, la Poste ne vend plus les timbres à 17 F que par feuilles de 10.

frank per reeks van 10. Heeft men daarbij rekening gehouden met de cliënten van die openbare dienst die maar weinig postzegels nodig hebben, zoals bejaarden bijvoorbeeld? Betreft het geen belachelijke maatregel, aangezien het nog altijd mogelijk is 1 postzegel van 13 frank en 1 postzegel van 4 frank te kopen? Is de strategie van De Post erop gericht de kosten af te wentelen op de gebruiker zoals zij ook de lasten afwentelt op de automobilisten en het milieu door het wegvervoer te verkiezen boven het vervoer per spoor?

09.02 Minister **Rik Daems** (*Frans*) : Wij hebben een eventuele verhoging of verlaging van de prijs van de postzegel overwogen. Het uitgangspunt was om die zegels per reeks van 20 te verkopen. Dat aantal werd tot 10 teruggebracht. Bovendien kan men nog altijd de omslag aan het loket overhandigen of één enkele postzegel via de automaat kopen. Dat zal het mogelijk maken de rijen wachtenden te verkleinen.

Het vervoer via de weg heeft zowel voor- als nadelen. Wij hebben gewoon een keuze gemaakt. De Nederlandse Post heeft bijvoorbeeld beslist alle poststukken 's nachts met vrachtwagens te vervoeren.

09.03 **Claudine Drion** (ECOLO-AGALEV): Je kan inderdaad je brief aan de loketbeambte overhandigen en laten frankeren, dat is waar. De vergelijking met Nederland gaat niet echt op. Ook in Nederland ondergaat het wegdek slijtage door de 's nachts rijdende vrachtwagens, en voor die kosten draaien de posterijen niet op. Wat u ook beweert, de kosten worden op een externe betaler afgewenteld.

Het incident is gesloten.

10 **Interpellatie van de heer Yves Leterme tot de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de Regie der Gebouwen" (nr. 687)**

10.01 **Yves Leterme** (CVP): De minister is onder meer bevoegd voor de Regie der gebouwen. Dit is een belangrijk aspect van onze samenleving. Het gaat immers over 1700 personeelsleden en een patrimonium ter waarde van 160 miljard frank. De Regie is zowel financieel als strategisch waardevol.

De minister kondigde na de Ministerraad van 15 oktober 2000 een hervorming van de Regie der gebouwen aan. Een groot gedeelte van de gebouwen zou vrij aangeboden worden op de markt in een vastgoedbevek en op de beurs genoteerd worden. Hierop vroeg de Beroepsvereniging voor de Vastgoedsector om dit goed voor te bereiden.

A-t-on tenu compte des bénéficiaires du service public qui n'ont l'usage que d'une petite quantité de timbres, les personnes âgées par exemple ? N'est-ce pas une mesure ridicule, puisqu'il est toujours possible d'acheter à l'unité 1 timbre de 13 F et 1 timbre de 4 F ? La stratégie de la Poste vise-t-elle à transférer ses coûts sur l'utilisateur captif comme elle reporte, en choisissant le transport par route de préférence au rail, les contraintes sur l'environnement et les automobilistes ?

09.02 **Rik Daems**, ministre (*en français*) : Nous avons pris en compte un éventuel changement du prix du timbre, que ce soit à la hausse ou à la baisse. Par ailleurs, l'idée de base était de vendre 20 timbres à la fois. Ce nombre a été ramené à 10. En outre, on peut toujours donner directement l'enveloppe ou obtenir un seul timbre grâce à un appareil automatique. On réduit ainsi les files.

Le transport routier présente des avantages et des inconvénients. Nous avons simplement fait un choix. Les Pays-Bas ont, par exemple, décidé de transporter tout leur courrier par camions durant la nuit.

09.03 **Claudine Drion** (ECOLO-AGALEV) : Il est vrai qu'on peut déposer une lettre au bureau et la faire timbrer, soit ! La comparaison avec la Hollande est sujette à caution. Même en Hollande, les camions qui circulent la nuit usent les routes et le coût de cette usure n'est pas supporté par La Poste. Il y a donc bien une externalisation des coûts, quoi que vous en disiez !

L'incident est clos.

10 **Interpellation de M. Yves Leterme au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "la Régie des bâtiments" (n° 687)**

10.01 **Yves Leterme** (CVP): Le ministre est compétent, entre autres, pour la Régie des bâtiments, institution majeure de notre pays. En effet, elle emploie 1.700 personnes et gère un patrimoine d'une valeur de 160 milliards de francs. La Régie présente un intérêt tant financier que stratégique.

Le 15 octobre 2000, à l'issue du Conseil des ministres, le ministre a annoncé une réforme de la Régie des bâtiments. Un nombre important de bâtiments seraient librement mis en vente sur le marché sous la forme de sicavs immobilières cotées en bourse. L'Association professionnelle du

Gebouwen met een belangrijke historische of culturele waarde zouden worden ondergebracht in een stichting Nationaal Erfgoed. Gerechtsgebouwen, gevangenissen en dergelijke blijven tot het patrimonium van de Regie behoren. De hervorming heft dus drie luiken.

Werden met de Regie alle plannen uitgewerkt? Wat zal de invloed ervan zijn op de werking, de organisatie en het personeel? Hoe gebeurt de onderbrenging in een bevek? Hoeveel personeel is er nodig? Wie zal de herstructurering uitwerken? Welke timing is er? Is er al een kosten-batenanalyse verricht in verband met de verkoop ter waarde van 48 miljard frank? Er is veel onrust bij de Regie door de onduidelijkheid.

Ik wilde ook vragen wat het lot is van de rijkswachtgebouwen, maar zal die vraag niet herhalen aangezien het antwoord zojuist aan collega Van Hoorebeke werd verstrekt.

10.02 Minister **Rik Daems** (*Nederlands*): De Regie werd bij de planning geconsulteerd. Wij hebben een wekelijkse vergadering met de Regie. De Regie heeft reeds een gedetailleerde beschrijving opgesteld van de gebouwen die in aanmerking komen voor overdracht in 2001. De lijst werd overgemaakt aan het aankoopcomité bij het ministerie van Financiën.

Het plan zal invloed hebben op de werking van de Regie, maar niet op het personeelsbestand van de Regie. De Regie zal zich meer moeten toelagen op gebouwen "buiten de markt", zoals gerechtshoven, gebouwen met cultuurhistorische waarde en dergelijke. Mijn kabinet werkt de herstructurering uit samen met de Regie.

Het aankoopcomité maakt een gedetailleerde beschrijving van de over te dragen gebouwen. Sopima werkt aan de *due diligence* van de gebouwen en de financieringsstructuur.

De verkoop van een eerste tranche van ongeveer 12 miljard vindt dit jaar nog plaats. Voor latere hervormingen zoals de "bevekisering", wordt thans, in uitvoering van een beslissing van de Ministerraad, de laatste hand gelegd aan een bestek om experts te raadplegen.

De waarde van het patrimonium van de Staat is de laatste decennia blijven afbrokkelen, niettegenstaande er 160 miljard naar de Regie is gevloeid. Het plan heeft tot doel de waarde van het patrimonium in stand te houden. Bij een waardevermindering ondanks dergelijke grote

secteur immobielier a réagi en soulignant la nécessité de préparer soigneusement cette opération. Les bâtiments de grande valeur sur le plan historique ou culturel seraient gérés par une fondation « Patrimoine national ». Les bâtiments de justice, les prisons et autres bâtiments de même type continueraient à faire partie du patrimoine de la Régie. La réforme comporte donc trois volets.

Un plan a-t-il déjà été arrêté avec la Régie ? Dans l'affirmative, quelle en sera l'incidence pour le fonctionnement, l'organisation et le personnel ? Comment les sicavs seront-elles constituées ? Combien faudra-t-il de personnel ? Qui procédera à la restructuration ? Quel est le calendrier prévu ? A-t-on déjà effectué une analyse coûts-bénéfices de la vente, d'une valeur de 48 milliards ? La confusion suscite beaucoup d'inquiétude au sein de la Régie .

Je souhaitais également connaître le sort qui sera réservé aux bâtiments de la gendarmerie. Puisque la réponse vient juste d'être fournie à notre collègue Van Hoorebeke, je ne réitérerai pas la question.

10.02 **Rik Daems** , ministre (*en néerlandais*): La Régie a été consultée à propos du planning. Nous avons une réunion hebdomadaire avec la Régie. Celle-ci a déjà établi une description détaillée des bâtiments entrant en considération pour le transfert en 2001. La liste a été transmise au comité d'acquisition du ministère des Finances.

Le plan aura une influence sur le fonctionnement de la Régie. Cette dernière devra se concentrer davantage sur les bâtiments « hors marché » comme les tribunaux, les bâtiments à valeur historique ou culturelle etc. Mon cabinet prépare la restructuration avec la Régie.

Le comité d'acquisition dispose d'une description détaillée des bâtiments à transférer. La SOPIMA s'occupe de la « due diligence » des bâtiments et de la structure de financement.

Il sera procédé, cette année encore, à la vente d'une première tranche de 12 milliards. Pour les réformes ultérieures, telle la transformation en SICAV, on finalise un projet de consultation d'experts, en application d'une décision du Conseil des ministres.

Au cours des dernières décennies, le patrimoine de l'Etat n'a cessé de perdre de sa valeur, alors que 160 milliards ont été injectés dans la Régie. Le plan devrait y remédier. A la lumière des investissements considérables qui ont été réalisés, cette perte de valeur appelle de nombreuses questions. C'est la

investeringen moeten minstens vraagtekens worden geplaatst. Het is als het ware een bewijs *a contrario* dat de huidige manier van werken niet voldoet.

De voorgestelde operatie is daarentegen goed voor het vermogen van de Staat. De gebouwen zullen aan de marktwaarde worden overgedragen. Deze bestaat uit de geactualiseerde waarde van de huurstromen en uit de residuele patrimoniale waarde.

Heel het patrimonium is op dit ogenblik opgeslagen per regio. Misschien zijn openbare besturen in enkele gebouwen geïnteresseerd, waardoor zij deze in eerste instantie kunnen aankopen en waardoor de vrije markt niet de kans krijgt een rol te spelen.

De kosten-batenanalyse zal binnenkort worden getoetst door de aan te duiden experts.

De directeur-generaal van de Regie heeft inderdaad beslist terug te treden. Dit gebeurt helemaal niet in een negatieve sfeer, maar wel degelijk in de beste verstandhouding.

We moeten alleszins alle moeite blijven doen om de infrastructuur voor de federale ambtenaren zo optimaal mogelijk te maken. Dat kan alleen maar de rendabiliteit van de ambtenaren in de hand werken.

Voorzitter: Lode Vanoost.

10.03 Yves Leterme (CVP): Dat een inventaris van de bestaande gebouwen van de Regie wordt opgesteld, is toch de logica zelf. Dat is niet echt een spectaculaire beleidsbeslissing.

Het wekelijks contact van de minister met de top van de Regie is blijkbaar nog niet voldoende om een aantal communicatiestoornissen uit de wereld te helpen

De personeelsformatie wordt dus niet gewijzigd. Dat lijkt mij ongeloofwaardig, aangezien men tot totaal andere eisen komt en geheel nieuwe locaties. Daarover moet duidelijkheid worden geschapen.

Wat de kosten-batenanalyse betreft is men nog maar in de fase van het bestek en het inhuren van een consultant. Ik stel voor dat wij over de gevolgde procedure discussiëren in deze commissie.

Houdt men er voldoende rekening mee dat de

preuve que nous devons améliorer notre manière de travailler.

L'opération proposée, en revanche, sera tout bénéfice pour le patrimoine de l'Etat. Les bâtiments seront cédés à leur valeur marchande qui se compose de la valeur actualisée des flux locatifs et de la valeur patrimoniale résiduelle.

Actuellement, l'ensemble du patrimoine est répertorié par Région. Des administrations publiques pourraient se montrer intéressées par certains bâtiments. Si c'est le cas, elles disposeront d'un droit de préemption, de sorte que le marché ne pourra pas jouer librement.

L'analyse coûts-bénéfices sera évaluée sous peu par des experts qui doivent encore être désignés.

Le directeur général de la Régie a, en effet, décidé de démissionner. Cet événement ne se déroule absolument pas dans une atmosphère d'hostilité mais plutôt d'entente.

Quoi qu'il en soit, nous devons continuer à déployer tous les efforts nécessaires pour que les fonctionnaires fédéraux bénéficient d'une infrastructure optimale, ce qui ne peut que contribuer à l'accroissement de la rentabilité des fonctionnaires.

Présidentet: Lode Vanoost.

10.03 Yves Leterme (CVP): Rien de plus logique que de procéder à l'inventaire des bâtiments existants de la Régie. Je n'y vois, en aucun cas, une décision politique spectaculaire.

Les contacts hebdomadaires que le ministre entretient avec les fonctionnaires dirigeants de la Régie ne suffisent apparemment pas pour éliminer un certain nombre de problèmes de communication.

Le cadre du personnel ne sera donc pas modifié. Cela ne me paraît guère crédible, étant donné la formulation d'exigences tout à fait différentes et l'emménagement dans de nouveaux locaux. Il faut que la clarté soit faite à ce propos.

Quant à l'analyse des coûts et profits, on n'en est qu'au stade du devis et du recours à un conseiller. Je propose de discuter au sein de cette commission de la procédure mise en œuvre.

Tient-on suffisamment compte de ce que le

verhuizing ook de inhuring van andere gebouwen meebrengt? Kan de wet van 1971 worden aangepast binnen het kader van die herstructureringswetten? Binnen welke timing?

De piste die de minister voorstelt om de openbare besturen te bevragen naar hun interesse in gebouwen, lijkt mij positief.

Het incident is gesloten.

11 Mondelinge vraag van de heer Yves Leterme aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de verklaringen van de verantwoordelijken van de SAirGroup inzake Sabena en de stand van zaken inzake de EU-Zwitserland-akkoorden" (nr. 3482)

11.01 Yves Leterme (CVP): Het reddingsplan voor Sabena wordt momenteel onderwerpen aan de noodzakelijk besluitvorming en formele bevestiging.

De belangrijkste verantwoordelijken van de SAir Group hebben verklaringen afgelegd die op aarzeling wijzen en die zelfs het blijvend engagement van de SAir Group in Sabena ter discussie te stellen.

Hoe schat de minister het belang van deze verklaringen in? Wat is de stand van het dossier van de ratificatie door ons land van de bilaterale transportakkoorden tussen de Europese Unie en Zwitserland?

11.02 Minister Rik Daems (Nederlands): Vrijdag aanstaande is er opnieuw een belangrijke vergadering. Ik schat het belang van afgelegde verklaringen in in de context van steeds wijzigende omstandigheden. Zowel de Belgische als de Zwitserse partner zijn daaraan gevoelig.

Op 25 januari werd beslist het contractueel akkoord van april 2000 uit te voeren, inclusief de herkapitalisatie nodig voor de rendabiliteit.

Wat de ratificatie betreft, verwijs ik naar de minister van Buitenlandse Zaken die de ratificatie door de deelparlementen coördineert. De federalisering werkt inderdaad vertragend, doch totnogtoe hebben nog maar vier landen geratificeerd.

Wij volgen het dossier zeer strikt en zullen alleen verantwoorde stappen zetten.

déménagement implique aussi la location d'autres bâtiments ? La loi de 1971 pourra-t-elle être adaptée dans le cadre des lois de restructuration ? Dans quel délai?

La piste suggérée par le ministre pour sonder les administrations publiques sur l'intérêt qu'elles manifestent pour les bâtiments me semble positive.

L'incident est clos.

11 Question orale de M. Yves Leterme au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "les déclarations faites par les responsables du SAirGroup et l'état d'avancement des accords entre l'Union européenne et la Confédération helvétique" (n° 3482)

11.01 Yves Leterme (CVP): Le plan de sauvetage de la Sabena fait actuellement l'objet d'un processus décisionnel et d'une confirmation formelle nécessaires.

Les principaux responsables du SAIRGroup ont fait des déclarations qui traduisent une certaine hésitation et qui vont même jusqu'à remettre en question la poursuite de l'engagement du SAIRGroup dans la Sabena.

Quelle importance le ministre accorde-t-il à ces déclarations? Quel est l'état d'avancement du dossier de ratification par la Belgique des accords de transport bilatéraux entre l'UE et la Suisse ?

11.02 Rik Daems , ministre (en néerlandais): Vendredi prochain, une nouvelle réunion importante doit avoir lieu. J'évalue l'importance des différentes déclarations dans le contexte d'une réalité en perpétuel changement. Les partenaires tant belges qu'étrangers sont sensibles à cette dimension.

Le 25 janvier, il a été décidé de mettre en œuvre l'accord contractuel conclu en avril 2000, en ce comprise la recapitalisation nécessaire à la rentabilité.

En ce qui concerne la ratification de l'accord, je vous renvoie au ministre des Affaires étrangères chargé de la coordination de la ratification par les entités fédérées. La structure fédérale de l'Etat belge retarde, en effet, les procédures. Toutefois, à ce jour, quatre pays seulement ont procédé à la ratification du texte.

Nous suivons ce dossier de très près et prendrons toute initiative utile.

11.03 Yves Leterme (CVP): Dit antwoord beperkt zich tot het akkoord van 25 januari 2001. De verklaringen die vanuit Zwitserland worden gelanceerd, zijn blijkbaar bedoeld als schoten voor de boeg, die worden afgevuurd bij het begin van de onderhandelingen.

Ik stel vast dat vanuit het kabinet-Daems geen initiatieven werden genomen om de ratificatie van het akkoord tussen EU en Zwitserland op de lange baan te schuiven.

11.04 Minister Rik Daems (Nederlands): Ik bevestig dit. De ratificatie volgt haar gewone weg.

Het incident is gesloten.

12 Mondelinge vraag van de heer Daan Schalck aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de organisatie van De Post in Gent-1" (nr. 3484)

12.01 Daan Schalck (SP): De dienstverlening het postkantoor Gent 1 was reeds het voorwerp van vragen. In juni heeft de minister een structurele oplossing in het vooruitzicht gesteld. Gedacht wordt aan een volledige reorganisatie van de sortering te Gent 1. Het postkantoor zou ont dubbeld worden in twee min of meer evenwaardige delen van 35.000 huizen, met elk een afzonderlijk postnummer. Verder zouden bijzondere postnummers toegekend worden aan geadresseerden die veel briefwisseling ontvangen, zodat ze in de sorteercentra automatisch gesorteerd kunnen worden (administraties, onderwijsinstellingen, ziekenhuizen, enz...). Ik was blij met deze structurele oplossing.

Bij navraag blijkt men hierover bij De Post te Gent niets te weten en wordt deze denkpiste zelfs als belachelijk afgedaan. Hoe is binnen De Post deze denkpiste gelanceerd? Hoe is daarna de communicatie verlopen?

Hoe zal het verder onderzoek van deze denkpiste verlopen? Is het de plaatselijke directie die van niets weet, of komt er nu geen herstructurering?

12.02 Minister Rik Daems (Nederlands): Indien een structurele wijziging nodig is, moet dat zeker in samenspraak met de lokale directie gebeuren.

11.03 Yves Leterme (CVP): Votre réponse ne dépasse guère le cadre de l'accord intervenu le 25 janvier 2001. Les déclarations que l'ont sait ont été lancées au départ de la Suisse et doivent être considérées comme des coups de semonce à l'ouverture des négociations.

Je constate que le cabinet du ministre Daems n'a pris aucune initiative pour retarder la ratification de l'accord conclu entre l'UE et la Suisse.

11.04 Rik Daems , ministre (en néerlandais) : Je confirme ces propos. La ratification suit son cours, conformément aux procédures en vigueur en la matière.

L'incident est clos.

12 Question orale de M. Daan Schalck au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "l'organisation de La Poste à Gand 1" (n° 3484)

12.01 Daan Schalck (SP): L'organisation des services au bureau de poste de Gand 1 a déjà fait l'objet de questions parlementaires. En juin, le ministre annonçait la mise en place d'une solution structurelle. L'on songeait à une réorganisation complète des opérations de tri à Gand 1. Le bureau de poste serait dédoublé en deux parties plus ou moins équivalentes correspondant à 35.000 adresses et dotées chacune d'un numéro postal différent. Par ailleurs, des numéros postaux particuliers seraient attribués aux adresses recevant un courrier important, qui pourrait ainsi être trié automatiquement (administrations, établissements d'enseignement, hôpitaux, etc.).

Alors que je m'enquerrais de l'évolution de la situation, il est apparu qu'au bureau de poste de Gand 1 on semble tout ignorer de ces projets qui sont même qualifiés de ridicules.

Comment cette piste de réflexion a-t-elle été lancée au sein de La Poste? Comment la communication s'est-elle déroulée ensuite? Comment cette piste de réflexion sera-t-elle explorée plus avant? L'ignorance affichée par le personnel de Gand traduit-il une volonté de discrétion ou le projet de restructuration a-t-il été abandonné?

12.02 Rik Daems , ministre (en néerlandais) : Si des changements structurels devaient se révéler nécessaires, ils devraient être mis en œuvre en concertation avec la direction locale.

De Post is in beweging. Dat is niet louter een slogan. Het heeft ook consequenties voor het personeel. Elk veranderingsproces brengt immers emoties mee.

12.03 Daan Schalck (SP): Het is niet mijn bedoeling één iemand een steen te werpen. Maar disparate signalen terzake scheppen verwarring voor mensen, maar ook voor bedrijven en openbare besturen.

Het is belangrijk dat er klaarheid komt omtrent het feit of deze herstructurering er nu al dan niet komt.

Het incident is gesloten.

De vergadering wordt gesloten om 17.20 uur.

La Poste est en mouvement. Davantage qu'à un slogan, ces mots correspondent à une réalité qui n'est pas sans conséquences pour le personnel. Tout processus de changement est, en effet, source d'émotions.

12.03 Daan Schalck (SP): Je n'avais nullement l'intention de jeter la pierre à qui que ce soit. Mais l'émission de signaux contradictoires sème la confusion chez les personnes, les entreprises et les administrations.

Il est important que l'on sache si cette restructuration sera ou non réalisée.

L'incident est clos.

La séance est levée à 17.20 heures.